

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **66 (1948)**

Heft 73

PDF erstellt am: **10.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen • Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 73 Bern, Dienstag 30. März 1948

66. Jahrgang — 66<sup>me</sup> année

Berne, mardi 30 mars 1948 N° 73

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 21 Rp. die ainspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an. — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Sennerei Kloten AG. in Liquidation, Kloten.  
Scierie de Crassier S. A., Crassier.  
Modern-Cinéma S. A., Montriond, Lausanne, à Lausanne.  
Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern betreffend Zusatzvertrag für die Gemeinden Biel und Nidau zum Gesamtarbeitsvertrag für das schweizerische Coiffeurgewerbe (Landesvertrag).  
Requête en attribution de force obligatoire générale à un contrat collectif de travail pour la profession de coiffeur dans le canton de Genève.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 124045—124068.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Kantonale Depositenstellen für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien. Offices cantonaux de consignation recevant les versements sur des actions nouvelles. Casse cantonali di depositi che ricevono i versamenti sulle nuove azioni.  
Postanweisungsdienst mit Frankreich, Algerien und den französischen Kolonien; Höchstbeträge. Service des mandats de poste avec la France, l'Algérie et les colonies françaises; montants maxima. Servizio del vaglia postale con la Francia, l'Algeria e le colonie francesi; importo massimo.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung von Zertifikat Nr. 13 über eine Aktie Nr. 490 zu Fr. 400, und Zertifikat Nr. 28 über vier Aktien Nrn. 537 bis 540 zu Fr. 80 der G. Peter & Co. A. G. in Basel, nebst Coupons seit 7. September 1940, lautend auf den Namen Färberei Wyser & Co., Aarau, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel Stadt vom 25. Februar 1948 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 27. August 1948, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die vorstehend genannten Zertifikate nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt werden. (W 95<sup>1</sup>)

Basel, den 27. Februar 1948. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief d. d. 12. Juni 1930 zu Fr. 5500, haftend auf Grundbuch Schlossrued Nr. 288, früher im fünften, heute im zweiten Rang, Schuldner zurzeit der Errichtung Samuel Bolliger, Schreinermeister, Schlossrued, heutige Schuldnerin S. Bolliger und Söhne, Möbelwerkstätten, Schlossrued.

Der allfällige Inhaber des genannten Grundpfandtitels wird hiermit gemäss Art. 870 ff. in Verbindung mit revidiertem Art. 989 OR, und § 283 ff. aarg. ZPO. aufgefordert, den Schuldbrief innert Jahresfrist, d. h. bis 20. März 1949, dem Bezirksgericht Kulm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung des Titels erfolgen würde. (W 154<sup>1</sup>)

Kulm, den 16. März 1948. Bezirksgericht.

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief Fr. 3000, d. d. 22. September 1887, haftend auf dem Wohnhaus Nr. 304 des GB. Rothenthurm, sowie Forren Nrn. 455 und 494. Verzinsbarer Vorgang: Fr. 9 135.07. Hyp. Prot. Rothenthurm Lib. C, Fol. 512, Nr. 274. Debitor: Dominik Schuler. Kreditor: Schustermeister Joh. Jos. Abegg, Schwyz.

2. Schuldbrief Fr. 1000, d. d. 17. Mai 1888, haftend auf dem Wohnhaus Nr. 304 des GB. Rothenthurm, sowie Forren Nrn. 455 und 494. Verzinsbarer Vorgang: Fr. 12 135.07. Debitor: Dominik Schuler. Kreditor: Genossenrat Josef Anderrüthi, Schwyz.

3. Schuldbrief Fr. 1000, d. d. 27. April 1904, Hyp. Prot. Iberg Lib. E, Fol. 300, Nr. 182, haftend auf Hälfte Haus Nr. 654 und Hälfte Stall Nr. 656 d. GB. Iberg, in den Studen, mit verzinsbarem Vorgang von Fr. 2000. Debitor: Leonh. Lagler. Kreditor: Josef Mettler, Sekretär, Schwyz.

4. Inhaberobligationen Nr. 135 und Nr. 136 des Prämienanleihe des Vereins Kollegium Maria Hilf, Schwyz, vom 31. Dezember 1921, im Nominalwert von je Fr. 500, ohne Coupons. (W 159<sup>1</sup>)

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, die Inhaberobligationen innert sechs Monaten und die Schuldbriefe innert einem Jahr der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen. Nichtvorweisung innert diesen Fristen hat Kraftloserklärung der vorzitierten Wertpapiere zur Folge.

Schwyz, den 25. März 1948. Die Bezirksgerichtskanzlei.

Le détenteur inconnu de trois actions Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited, à Vevey, de 100 fr. chacune, n° 563656, 572049 et 572050, coupons 2 et suivants attachés, avec bons d'amortissement, mêmes numéros, coupons 8 et suivants attachés, et Certificats Unilac Inc., joints, est sommé de produire ces titres au greffe du Tribunal de Vevey dans les six mois dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 60<sup>1</sup>)

Vevey, le 29 janvier 1948. Le président: A. Loude.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Les coupons N° 12 et suivants attachés aux actions de l'Aluminium-Industrie A.G. (S.A. pour l'Industrie de l'Aluminium), à Chippis, N° 42974 à 42982, sont annulés, ceux-ci n'ayant pas été produits en notre greffe dans le délai imparti par la sommation publiée la première fois dans le n° 195 du 22 août 1947 de la Feuille officielle suisse du commerce. (W 160)

Sierre, le 18 mars 1948.

Le juge-instructeur du district de Sierre: P. Devantéry.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Bern — Berne — Berna

Bureau Fraubrunnen

23. März 1948.

Papierfabrik Utzenstorf (Papeterie d'Utzenstorf), in Utzenstorf, Aktiengesellschaft, Fabrikation von Holzstoff, Papier und andern verwandten Fabrikaten (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1947, Seite 3223). Siegfried Aeschbacher wurde zum technischen Direktor und Franz Walter Hirt zum kaufmännischen Direktor ernannt. Sie zeichnen unter sich oder je mit einem andern Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien. Ihre Prokuraunterschriften sind erloschen.

23. März 1948. Maschinenvertretungen aller Art.  
Schmid & Co., in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1946, Seite 1252). Ueber diese Gesellschaft wurde am 16. März 1948 durch den Konkursrichter von Fraubrunnen der Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb bereits seit einiger Zeit eingestellt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Interlaken

23. März 1948.

Buchdruckerei Oberland A.G., in Interlaken (SHAB. Nr. 152 vom 4. Juli 1942, Seite 1539). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. März 1948 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Die 100 bisherigen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 100 wurden durch Umtausch von je 5 Aktien zu Fr. 100 gegen eine Aktie zu Fr. 500 in 20 Namenaktien umgewandelt und das Aktienkapital von Fr. 10 000 durch Ausgabe von 80 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 50 000. Das neue Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, die mit Fr. 20 000 liberiert sind. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt.

Bureau de Moutier

24 mars 1948.

Fabrique d'articles en métal, Société anonyme (Metallwarenfabrik Aktiengesellschaft), à Reconvilier (FOSC. du 16 octobre 1945, N° 242, page 2514). Le conseil d'administration est composé de: Robert Egger et Virgile Girod (déjà inscrits). Les pouvoirs de Roland Tièche, fondé de procuration, sont éteints. Jean Egger, de la Scheulte, à Reconvilier, a été nommé directeur. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur.

Bureau Nidau

4. März 1948.

G.m.b.H. zur Trocknung landw. Produkte, Safnern, in Safnern (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1945, Seite 2417/8). Die Firma « Société anonyme Ed. Laurens, Le Khédivé, Extension Suisse », in Genf, ist der Gesellschaft als neue Gesellschafterin beigetreten. Ihre Stammeinlage beträgt Fr. 12 000, welche bar und voll liberiert ist. Dementsprechend wurde das Stammkapital von Fr. 20 000 auf Fr. 32 000 erhöht. Die beiden bisherigen Gesellschafter Alfred Bek und Fritz Schürch sind als solche aus der Gesellschaft ausgetreten, verbleiben aber als Geschäftsführer, ihre Stammeinlagen sind von der neuen Gesellschafterin « Fabriques de Tabacs Réunies S. A. Neuchâtel-Serrières » (Vereinigte Tabakfabriken A.G. Neuenburg-Serrières) (Fabrique Tabacchi Riunite S. A. Neuchâtel-Serrières) übernommen worden. Das Stammkapital zerfällt nunmehr in 2 Stammeinlagen, nämlich: « Vereinigte Tabakfabriken A.G. Neuenburg-Serrières » Fr. 20 000 und « Société anonyme Ed. Laurens, Le Khédivé, Extension Suisse », in Genf, Fr. 12 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 25. Februar 1948 wurden die Statuten revidiert. Neben den bisherigen Geschäftsführern Alfred Bek und Fritz Schürch, ist neu Louis Zürn, von und in Genf, Geschäftsführer. Alle sind einzeln zeichnungsberechtigt.

Bureau de Porrentruy

22 mars 1948. Outillage, etc.

Robert Rothen, à Porrentruy. Le chef de la maison est Robert Rothen, fils de Louis, époux séparé de biens de Hélène, née Perrot, de Guggisberg, à Porrentruy. Importation et exportation de tous produits manufacturés ainsi que de matières premières; en particulier: coutellerie, ciseaux, lames de rasoirs, machines, outils et outillage en général; bois de toutes essences.

22 mars 1948. Chemiserie, etc.

M<sup>me</sup> H. Rothen-Abtizer, à Porrentruy. Le chef de la maison est Hélène, née Perrot, veuve en premières noces de Marcel Abtizer, épouse en secondes noces séparée de biens et dûment autorisée de Robert Rothen, de Guggisberg, à Porrentruy. Chemiserie, bonneterie, lingerie, laines, tabacs en tous genres.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

20. März 1948. Bäckerei, Konditorei.  
**Frau Halter-Muff**, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1946, Seite 371). Diese Einzelfirma ist zufolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma « E. Halter- v. Rohr », in Emmenbrücke, Gemeinde Littau.

20. März 1948. Bäckerei, Konditorei.  
**E. Halter- v. Rohr**, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Halter- v. Rohr, von Melligen, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Frau Halter-Muff », in Emmenbrücke, Gemeinde Littau, auf den 15. März 1948 übernommen hat. Bäckerei-Konditorei. Reussbühl.

22. März 1948. Spezereien usw.  
**Arnold Schürmann**, in Sempach, Spezerei, Quincailleriewaren usw. (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1916, Seite 36). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind per 1. Januar 1947 übergegangen an die neue Einzelfirma « Arnold Schürmann jun. » in Sempach.

22. März 1948. Spezereien usw.  
**Arnold Schürmann jun.**, in Sempach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Arnold Schürmann jun., von und in Sempach, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Arnold Schürmann », in Sempach, auf den 1. Januar 1947 übernommen hat. Spezerei, Quincailleriewaren, Zigarren, Tabak, Nägel, Faben, Oel, Sämereien, Patronen, Schiesspulver, Briketts und Anthracit.

22. März 1948.  
**Viehzüchtgenossenschaft Menznau-Wolhusen**, in Wolhusen (SHAB. Nr. 182 vom 8. August 1931, Seite 1741). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 26. November 1944 neue Statuten gegeben. Sie bezweckt die Förderung der Fleckviehzucht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder solidarisch. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht wie bisher aus 5 Mitgliedern. Unterschrift führen der Präsident oder dessen Stellvertreter mit dem Sekretär oder mit dem Kassier je zu zweien kollektiv. Neu führen demnach Unterschrift der Stellvertreter des Präsidenten und der Kassier, Josef Kreienbühl ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident ist Friedrich Weingart, von Grossaffoltern und Wolhusen, in Wolhusen; Vizepräsident ist Johann Knecht (bisher Aktuar), Aktuar ist Hans Stréit, von Köniz, in Wolhusen; Kassier ist Josef Sigrist, von und in Menznau.

22. März 1948. Waren aller Art.  
**P. Schürmann, Suimex**, in Luzern, Waren aller Art (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1947, Seite 1929). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Genf und dortiger Publikation (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1948, Seite 698) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Luzern gestrichen.

22. März 1948. Juwelen usw.  
**L. Ruckli & Co.**, in Luzern, Fabrikation und Vertrieb von Juwelen usw. (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1943, Seite 1310). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Austritts des Gesellschafters Dr. Fred Blum aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kommanditgesellschaft « L. Ruckli & Co. », in Luzern.

22. März 1948. Juwelen, Gold- u. Silberwaren usw.  
**L. Ruckli & Co.**, in Luzern. Unter dieser Firma sind Louis Ruckli-Bohnert und Dr. Max Ruckli, beide von und in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1948 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « L. Ruckli & Co. », in Luzern, übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Louis Ruckli-Bohnert; Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 1000 ist Dr. Max Ruckli. Rosa Gaugler, von und in Luzern, führt Einzelprokura. Fabrikation und Vertrieb von Juwelen, Gold- und Silberwaren und sonstigen in die Branche einschlägigen Artikeln. Rosengasse 12/Bahnhofstrasse 22a.

22. März 1948.  
**Käsergenossenschaft Oeggenringen-Reckenbrunnen**, in Eschenbach (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1938, Seite 1830). Diese Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 16. Juni 1947 eine Statutenrevision vorgenommen. Sie bezweckt die Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Der Vorstand besteht aus 4 Mitgliedern. Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

23. März 1948.  
**Käsergenossenschaft Peierhof**, Gemeinde Schongau (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1945, Seite 767). Karl Jost ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Josef Kaufmann, von Winikon, in Schongau. Unterschrift führen der Präsident mit dem Aktuar oder Kassier.

23. März 1948.  
**Dorfbrunnengenossenschaft Dagmersellen**, in Dagmersellen (SHAB. Nr. 89 vom 17. Februar 1937, Seite 378). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 19. Februar 1948 neue Statuten gegeben. Sie bezweckt das bisherige Brunnenwasser sowie noch allfällig anderes zu erwerbendes Wasser am Gerbehübel in ein Reservoir und von dort mittels Hochdruckleitung ins Dorf zu leiten zur Abgabe an die Genossenschafter und eventuell an Nichtmitglieder im Abonnement gegen Zahlung eines Wasserzinses. Das Wasser kann auch zu Feuerlöschzwecken (Hydranten) und eventuell zu andern Zwecken verwendet werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder solidarisch. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Unterschrift führen der Präsident und Aktuar kollektiv. Vorstandsänderungen sind keine eingetreten.

23. März 1948.  
**Wasserversorgungs-Genossenschaft Hildisrieden**, in Hildisrieden. Unter dieser Firma bildete sich laut Statuten vom 8. März 1948 eine Genossenschaft. Sie bezweckt das Dorf Hildisrieden und die interessierten Gehöfte in der Gemeinde mit gutem Trinkwasser und Hydranten-Anlagen zu versorgen. Die Genossenschaft übernimmt von der aufgelösten Wasserversorgung Hildisrieden die alte bestehende Anlage mit vier Quellfassungen, 2100 m Gussrohrleitungen, zwei Reservoiranlagen, sechs Hydranten, Uhren und sonstige Zubehörden zum Preise von Fr. 40 000, welcher Betrag in bar bezahlt wird. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Unterschrift führen der Präsident und Aktuar kollektiv. Präsident ist Hermann Wolf, und Aktuar ist Alois Suter, beide von und in Hildisrieden.

## Uri — Uri — Uri

24. März 1948. Gasthaus usw.  
**Hans Zraggen, Wehrbrücke**, in Bristen, Gemeinde Silenen. Inhaber der Einzelfirma ist Johann Zraggen, von und in Silenen-Bristen. Betrieb des Gasthauses « Zur Wehrbrücke », Schreinerei und Zimmerei.

## Schwyz — Schwytz — Svitto

23. März 1948.  
**Schweizerische Kreditanstalt Agentur Schwyz**, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB. Nr. 87 vom 11. April 1947, Seite 1024), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Henri Grandjean ist als Mitglied der Generaldirektion zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Generaldirektion ist Dr. Eberhard Reinhardt, von Basel, ab 1. April 1948 in Zürich. Er führt für den Hauptsitz und alle Zweigniederlassungen Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

23. März 1948. Holz.  
**Eugen Kessler**, in Lachen, Handel mit Holz, Holz-Import (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1947, Seite 3335). Die Firma ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Kollektivgesellschaft « Sägewerk & Holzhandel Altendorf, R. Knobel und E. Kessler », in Altendorf.

23. März 1948.  
**Sägewerk & Holzhandel Altendorf, R. Knobel & E. Kessler**, in Altendorf. Robert Knobel, von und in Altendorf, und Eugen Kessler, von Galgenen, in Lachen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1948 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Eugen Kessler », in Lachen. Verarbeitung von Rundholz, Handel mit Holz.

23. März 1948.  
**Franz Lagler & Sohn, Transporte**, in Illgau. Franz Lagler senior und Franz Lagler junior, beide von und in Illgau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1948 begonnen hat. Uebernahme von Transporten aller Art. Steinweid.

23. März 1948.  
**Franz Reichlin, Lederwarenfabrik**, in Schwyz, Fabrikation von und Detailhandel mit Lederwaren (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1947, Seite 691). Das Geschäft ist zur Eintragung nicht mehr verpflichtet (Art. 54 HRegV.). Die Firma wird auf Begehren des Inhabers gelöscht.

24. März 1948.  
**Darlehenskasse Muotathal**, in Muotathal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1939, Seite 1225). Die Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 22. Februar 1948 ihre Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Möglichkeit der Genossenschaft, sich im Warenverkehr zu betätigen, wurde in der Zweckbestimmung fallen gelassen. Die Genossenschafter haften wie bisher unbeschränkt und solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft und sind zur Deckung von Bilanzverlusten zu unbeschränkten Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

24. März 1948.  
**August Ruoss, elektr. Installationen, mech. Werkstätte, Velos & Nähmaschinen**, in Siebnen, Gemeinde Galgenen (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1934, Seite 1703). Die Firma ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Kollektivgesellschaft « August Ruoss & Söhne, elektr. Installationen, Velos und Nähmaschinen », in Siebnen, Gemeinde Galgenen.

24. März 1948.  
**August Ruoss & Söhne, elektr. Installationen, Velos und Nähmaschinen**, in Siebnen, Gemeinde Galgenen. August Ruoss senior, August Ruoss junior und Walter Ruoss, alle von Schübelbach, in Siebnen, Gemeinde Galgenen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « August Ruoss, elektr. Installationen, mech. Werkstätte, Velos & Nähmaschinen », in Siebnen, Gemeinde Galgenen. Elektrische Installationen, Handel mit Velos und Nähmaschinen.

24. März 1948.  
**Josef Ulrich, Sohn, Weine und Spirituosen**, in Küsnacht am Rigi, Ein- und Verkauf von Wein und Spirituosen, Kirschwasserbrennerei (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1928, Seite 386). Die Firma erteilt Einzelprokura an Elise Ulrich-Pasche, von und in Küsnacht am Rigi.

## Glarus — Glaris — Glarona

22. März 1948. Manufakturwaren, Kleider, Wäsche usw.  
**Johannes Schmid Sohn**, in Schwanden, Handel mit Manufakturwaren, Bekleidungsartikeln, Wäsche, Mercerie, Wollgarne, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1934, Seite 1795). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Firma « J. Schmid Sohn's Erben », in Schwanden, übernommen.

22. März 1948. Manufakturwaren, Kleider, Wäsche usw.  
**J. Schmid Sohn's Erben**, in Schwanden. Babetta Schmid-Schiesser und Bertha Schmid, beide von Oberhelfenschwil (St. Gallen), in Schwanden, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 begonnen hat und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Johannes Schmid Sohn », in Schwanden, übernommen hat. Handel mit Manufakturwaren, Bekleidungsartikeln, Wäsche, Mercerie, Wollgarne.

23. März 1948. Autotransporte.  
**Hermann Rüegg**, in Glarus. Inhaber dieser Firma ist Hermann Rüegg, von St. Gallenkappel (St. Gallen), in Glarus. Autotransporte und Expeditionen. Christiansgasse.

Freiburg — Fribourg — Friburgo  
Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24 mars 1948. Quincaillerie, droguerie, etc.  
**Vve Arnold Desbiolles & Fils**, à Bulle, société en nom collectif (FOSC. du 9 juillet 1935, N° 157, page 1764). La société confère signature individuelle à l'associé Jean Desbiolles.

24 mars 1948.  
**Grisoni, Zaugg, S.A., Routes et Travaux publics**, à Bulle (FOSC. du 18 avril 1947, N° 89, page 1047). Suivant acte authentique du 18 mars 1948, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé de porter le capital social de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 100 actions nominatives nouvelles de 500 fr. chacune. Le capital est ainsi de 100 000 fr., divisé en 200 actions nominatives de 500 fr., entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

## Bureau d'Estavayer-le-Lac

22 mars 1948. Charnières fer, etc.

**Arthur Bouverat & Fils**, à Montet-Broye, fabrique de charnières fer et cuivre, fermentes pour bâtiments, ferrures pour étuis d'horlogerie et bijouterie, exportation, société en nom collectif (FOOSC. du 14 octobre 1937, page 2306). Angèle Bouverat, fille d'Arthur, des Breuleux, à Montet-Broye, est entrée dans la société comme associée avec signature individuelle.

## Bureau de Fribourg

23 mars 1948.

**Papierfabrik Frelburg A.G. (Fabrique de papiers Fribourg S.A.)**, à Fribourg (FOOSC. du 19 mars 1945, No 65, page 638). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 janvier 1948, la société a révisé partiellement ses statuts. Le capital social de 250 000 fr., divisé en 250 actions au porteur de 1000 fr. chacune, est entièrement libéré.

24 mars 1948. Constructions.

**Winckler & Cie, société anonyme**, à Marly-le-Petit (FOOSC. du 13 janvier 1948, No 9, page 109). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 mars 1948, la société a porté son capital social de 1 000 000 fr. à 1 400 000 francs par l'émission de 80 actions nouvelles de 5000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 1 400 000 fr., divisé en: a) 1500 actions nominatives de 500 fr. chacune; b) en 130 actions au porteur de 5000 fr. chacune, toutes entièrement libérées. La raison sociale est désormais: **Winckler S.A.** Les participants ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Maurice Galland, de Genève, à Lausanne, et le Dr Léon Frommer-Im Obersteg, de et à Bâle, ont été nommés membres du conseil d'administration. Pierre Winckler, senior, de Fribourg et Guin, à Fribourg, a été élu membre du conseil d'administration. Les nouveaux administrateurs signent collectivement à deux. Alexandre Winckler, déjà inscrit, a été élu administrateur-délégué. Il signe individuellement. La signature de James Hartmann, fondé de pouvoir, est radiée.

## Solothurn — Sojeure — Soletta

## Bureau Olten-Gösgen

23. März 1948.

**Konsumgenossenschaft Winznau**, in Winznau (SHAB. Nr. 96 vom 27. April 1943, Seite 935). Die Unterschrift des Verwalters, Theodor Biedermann, ist erloschen. Zum Verwalter wurde gewählt Josef Grob, von und in Winznau. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

23. März 1948.

**Konsumverein Niedergösgen und Umgebung**, in Niedergösgen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1943, Seite 206). Adolf Koch ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. März 1948. Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren.

**J. Lüscher-Studer**, in Trimbach. Inhaber dieser Firma ist Jakob Lüscher, von Muhen (Aargau), in Trimbach. Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung, Baslerstrasse 64.

23. März 1948. Bücher, Devotionalien usw.

**Gustav Ulrich**, in Olten, Buch- und Devotionalienhandlung, Papeterie (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1932, Seite 98). Der Firmainhaber erteilt Einzelprokura an Alois Ulrich, von Lostorf, in Olten.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

22. März 1948. Schifffahrt usw.

**Cargo S.A.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. März 1948 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Schifffahrt zur See sowie die Durchführung von Transporten und Speditionsaufträgen aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Heinrich Joss, als Präsident; Johann Hirter, beide von und in Bern; Friedrich Frank, von und in Basel, und Dr. Werner Hecht, von Basel, in Thierwil. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Hafenstrasse 19.

22. März 1948. Lebensmittel.

**Jos. Borner**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Joseph Borner-Gasser, von und in Basel. Lebensmittelgeschäft. Gundeldingerstrasse 445.

22. März 1948. Wirtschaft.

**W. Ris**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Willy Werner Ris-Iseli, von Bern, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Bruderholzallee 42.

22. März 1948. Chemisch-technische Produkte.

**A. Stöcklin**, in Basel, Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1941, Seite 1728). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. März 1948. Wirtschaft.

**Flury-Säuberlin**, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1934, Seite 1138). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. März 1948. Wirtschaft.

**Josef Hell**, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 268 vom 17. November 1942, Seite 2622). Neues Domizil: Gerbergässlein 28.

23. März 1948. Bankgeschäft.

**La Roche & Co**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1947, Seite 543). Die Prokura von August Keller ist erloschen.

23. März 1948. Tee usw.

**Frau Gloor**, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Rosalie Gloor-Spillmann, von Seon und Rapperswil, in Binningen. Handel mit Tiger-Tee und Gewürzen. Spitalstrasse 40 (bei Induwa AG.).

23. März 1948.

**Petazon A.G. für pharmazeutische Produkte**, in Basel (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1947, Seite 2880). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Dieter Braun ist zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen.

23. März 1948. Textilien.

**Suter A.G.**, in Basel, Fabrikation von Textilien für Innendekoration usw. (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1947, Seite 1152). In der Generalversammlung vom 18. März 1948 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von bisher Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 100 neuen, durch Verrechnung liberierter Aktien zu Fr. 500, auf Fr. 150 000 erhöht, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500.

23. März 1948. Wirtschaft.

**Willy Gelchsheimer-Burggraf**, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 289 vom 8. Dezember 1928, Seite 2323). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. März 1948. Wirtschaft.

**Johann Winter**, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1936, Seite 2290). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. März 1948. Restaurant.

**A. J. Coucheman**, in Basel, Betrieb eines Café-Tea-room (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1945, Seite 2227). Der Inhaber ändert die Geschäftsnatur ab in Betrieb eines Restaurants. Neues Domizil: Untere Rebgrasse 15.

23. März 1948.

**Tankreederei A.G.**, in Basel, Transport flüssiger Stoffe usw. (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1948, Seite 776). Die Prokura von Max Käser ist erloschen.

23. März 1948. Transporte usw.

**Parcours S.A.**, in Basel, Güter- und Personentransporte usw. (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1948, Seite 394). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Georges Brunschvig ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. März 1948.

**Wohngenossenschaft Grünmatt**, in Basel (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1947, Seite 943). Aus dem Vorstand ist Emil Streit-Meyer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Otto Schneider-Suter, von und in Basel, als Vizepräsident; er zeichnet zu zweien. Ferner ist Gottfried Wanner-Schlatter ausgeschieden. Neu wurde gewählt Robert Ramisberger-Steingger, von und in Basel.

## Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

22. März 1948. Gartenbau, Blumenhandel usw.

**Geschwister Dornbierer G.m.b.H.**, in Herisau, Betrieb eines Gartenbaugeschäftes, des Blumenhandels, der Versandgärtnerei und des Samenhandels (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1944, Seite 262). Anni Dornbierer ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 3000 ist an den Gesellschafter Ernst Dornbierer übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 11 000 auf Fr. 14 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 15. März 1948 wurden die Statuten entsprechend geändert. Gleichzeitig ist die Firma abgeändert worden in **Ernst & Emil Dornbierer G.m.b.H.**

22. März 1948.

**Jacob Beccarelli, Mineralquelle**, in Grub. Inhaber dieser Firma ist Jacob Beccarelli, von Truns (Graubünden), in Heiden. Mineralwasserhandel. Unterrechtstein.

23. März 1948. Bote, Autotransporte.

**Walter Bruderer**, in Hundwil. Inhaber dieser Firma ist Walter Bruderer, von Trogen, in Hundwil. Bote und Autotransporte. Dorf Nr. 14.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

22. März 1948.

**Käserelgesellschaft Burgau**, in Burgau-Flawil. Unter dieser Firma besteht eine (bis anhin im Handelsregister nicht eingetragene) Genossenschaft. An der Hauptversammlung vom 25. April 1947 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch: gemeinsame Verwertung der verfügbaren Milch, allgemeine Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen sowie Mitwirkung bei andern landwirtschaftlichen Massnahmen und Organisationen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen im «Bezirksanzeiger Untertoggenburg», in Flawil. Der Vorstand besteht aus Präsident, Aktuar und Kassier. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Josef Hardegger, von Gams, in Burgau, Gemeinde Flawil, ist Präsident; Ernst Knellwolf, von Herisau, in Alterswil, Gemeinde Flawil, Aktuar, und Paul Moosberger, von Flawil, in Burgau, Gemeinde Flawil, Kassier.

22. März 1948.

**St. Gallisch-Appenzelische Kraftwerke A.G.**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1945, Seite 1851). Jakob Schmidheiny ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Albert Schmidheini, von St. Gallen und Balgach, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Die Kollektivprokura von Ernst Hohl ist erloschen.

22. März 1948.

**Darlehenskasse Nesslau-Krummenau**, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1946, Seite 943). Hermann Giger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Johann Feurer, von und in Nesslau. Der Vorsteher oder sein Stellvertreter zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied des Vorstandes.

22. März 1948. Kosmetische Präparate usw.

**Kosmetik Ruth Sturzenegger**, in Brunnadern, Versand kosmetischer Präparate (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1945, Seite 2547). Die Firma lautet nunmehr **Ruth Sturzenegger**; die Geschäftsnatur: Versand kosmetischer Präparate und Verkauf von Textilwaren.

23. März 1948.

**Milchlieferanten-Verband von Rorschach und Umgebung**, in Rorschach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1945, Seite 2963). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und wird daher für aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in **Milchlieferanten-Verband von Rorschach und Umgebung in Liq.** Liquidatoren sind Gottlieb Kündig (Präsident), Albert Müller (Aktuar) und Hans Heim (Kassier), welche kollektiv zu zweien zeichnen.

23. März 1948.

**Restaurant Schweizerhof G. Pfister-Schmid**, in St. Margrethen. Inhaber der Firma ist Gottfried Pfister, von Utendorf, in St. Margrethen. Restaurant «Schweizerhof», Hauptstrasse.

23. März 1948. Kolonialwaren.

**Gottli. Hardegger-Jud**, in St. Margrethen. Inhaber der Firma ist Gottlieb Hardegger, von Wildhaus, in St. Margrethen. Kolonialwaren. Hauptstrasse.

23. März 1948. Spezereien.

**Jakob Rothenberger**, in St. Margrethen. Inhaber der Firma ist Jakob Rothenberger, von Buchs (St. Gallen), in St. Margrethen. Spezereihandlung. Hauptstrasse.

23. März 1948. Obst, Gemüse.

**Franz Knoch-Schälbaum**, in St. Gallen, Obst- und Gemüsehandlung (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1944, Seite 146). Diese Firma ist infolge Verkaufs des

Geschäfts erloschen. Aktiven und Passiven sind per 1. Januar 1948 übergegangen an die neue Firma «Niklaus Schällebaum», in St. Gallen.

23. März 1948. Obst, Gemüse.

**Niklaus Schällebaum**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Niklaus Schällebaum, von Kappel (St. Gallen) und St. Gallen, in St. Gallen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Luisa Knoch-Schällebaum, von und in St. Gallen. Uebernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Franz Knoch-Schällebaum», in St. Gallen. Obst- und Gemüsehandlung, Engelgasse 10.

23. März 1948. Schweinemästerei usw.

**Hermann Helbling**, in Rapperswil, Schweinemästerei, Metzgerei und Handel mit Landesprodukten (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1932, Seite 1160). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

13. März 1948.

**Hans Dürst, Express-Taxi Davos**, in Davos-Platz. Inhaber dieser Firma ist Hans Dürst junior, von Diesbach, Gemeinde Diesbach-Dornhaus (Glarus), in Davos-Platz. Taxameterbetrieb.

23. März 1948.

**Foto Kulm Burlon & Ziegler**, in St. Moritz (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1947, Seite 3349). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Foto Kulm Richard Ziegler», in St. Moritz.

23. März 1948.

**Foto, Kulm Richard Ziegler**, in St. Moritz. Inhaber dieser Firma ist Richard Ziegler, von Herisau, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Foto Kulm Burlon & Ziegler», in St. Moritz. Photo-Fachgeschäft. Haus Laret.

23. März 1948. Milchverwertung.

**Société de chascharia e d'alps Zuoz**, in Zuoz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1948, Seite 414). Aus dem Vorstand ist Dr. Peter C. v. Planta ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Präsident der bisherige Aktuar A. Roman Gilli, von und in Zuoz, gewählt. Als Aktuar/Kassier wurde neu gewählt Arno Gabriel, von Waltensburg, in Zuoz. Die Unterschrift führt der Präsident mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes.

23. März 1948. Kolonialwaren.

**Zindel-Maffel**, in Maienfeld, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1933, Seite 747). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

23. März 1948. Kiesgrube, Brennmaterialien usw.

**Gebürder Koch**, in Bremgarten, Kiesgrube und Landwirtschaft, Holz- und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 49 vom 27. Februar 1941, Seite 403). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

23. März 1948. Brennstoffe, Transporte usw.

**Gottl. Koch-Meyer**, in Bremgarten. Inhaber dieser Firma ist Gottlieb Koch-Meyer, von Villmergen, in Bremgarten (Aargau). Handel mit Holz, Kohlen, Heizöl, Kies und Sand, Personen- und Sachentransporte. Zürcherstrasse 4.

23. März 1948. Transporte.

**E. Troller**, in Möhlin. Inhaber dieser Firma ist Edwin Troller, von Starrkirch-Wil, in Möhlin. Garage, Sachentransporte und Taxibetrieb. Landstrasse 16.

23. März 1948. Baugeschäft.

**Gottfried Kyburz**, in Oberentfelden. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Kyburz, von und in Oberentfelden. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Rosa, geb. Widmer, besteht vertragliche Gütertrennung. Baugeschäft. Unterdorf (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRGv.).

23. März 1948.

**Brütsch, Dr. Hafner & Co. Treuhand- und Steuerberatungsbureau Lenzburg**, in Lenzburg, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1947, Seite 1665). Dr. Johann Hafner ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma lautet nun: Brütsch & Co. Treuhand- und Steuerberatungsbureau Lenzburg.

23. März 1948. Tabak.

**Meuli & Co.**, in Seon, Engros haus der Tabakbranche, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1937, Seite 1561). Einzelprokura ist erteilt an Johann Friedrich Bärtschi, von Zürich und Eggwil, in Zürich.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

23. März 1948. Seifenprodukte usw.

**Max Huber**, in Arbon, Verkauf von Seifenprodukten, Bodenwische, Maschinenölen, Fetten (SHAB. Nr. 171 vom 24. Juli 1940, Seite 1332). Diese Firma wird infolge Ausweisung des Firmainhabers gemäss Art. 68 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

23. März 1948. Krawatten.

**Gerold Schäppi**, in Arbon, Fabrikation und Vertrieb von Flügelkrawatten (SHAB. Nr. 257 vom 31. Oktober 1939, Seite 2210). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

23. März 1948. Metzgerei usw.

**Alfred Holliger**, in Arbon. Inhaber der Firma ist Alfred Holliger, von Boniswil, in Arbon. Metzgerei und Restaurant «Zum Lamm». Eichenstrasse 33.

23. März 1948. Bäckerei usw.

**Ulrich Graf**, in Arbon. Inhaber der Firma ist Ulrich Graf, von Heiden, in Arbon. Bäckerei, Konditorei. St.-Gallerstrasse 10.

23. März 1948. Sacke.

**Ulrich Sonderegger**, in Arbon. Inhaber der Firma ist Ulrich Sonderegger, von Altstätten (St. Gallen), in Arbon. Sackhandel. Brühlstrasse 32.

23. März 1948. Modellbau.

**E. Stebler**, in Arbon. Inhaber der Firma ist Emil Stebler, von Seedorf (Bern), in Arbon. Modellbau. Romanshornstrasse 83.

23. März 1948. Ofenbau usw.

**E. Häusermann**, in Arbon. Inhaber der Firma ist Ernst Häusermann, von Egliwil, in Arbon. Ofenbau und Plattenbeläge. Weiherstrasse 7.

23. März 1948. Delikatessen usw.

**Kurt Nüesch**, in Arbon. Inhaber der Firma ist Kurt Nüesch, von Balgach, in Arbon. Detailgeschäft von Delikatessen, Comestibles und Früchten. Metzgergasse 2.

23. März 1948.

**Kugellagerfabrik Arbon Aktiengesellschaft**, in Arbon (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1947, Seite 2229). Martin Scheerle, Delogierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift mit je einem andern Zeichnungsberechtigten wurde ernannt Fritz Wüthrich, von Trub, in Arbon.

23. März 1948. Besen.

**Hermann Vetterli**, in Oberaach. Inhaber der Firma ist Hermann Vetterli-Bösiger, von Kaltenbach, in Oberaach. Fabrikation von und Handel mit Besen.

23. März 1948. Wäsche usw.

**Aktiengesellschaft Otto Rohrer**, in Romanshorn, Fabrikation von und Handel mit Wäsche, Schürzen, Kleidern und Geweben (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1947, Seite 544). Die Firma erteilt Einzelprokura an Anton Schäfer, von Lütisburg, in Romanshorn.

23. März 1948.

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Alterswilen & Umgebung**, in Alterswilen (SHAB. Nr. 142 vom 2. Juni 1947, Seite 1694). Als neuer Verwalter wurde gewählt Albert Schär, von Arbon, in Siegershausen. Er führt Einzelunterschrift.

23. März 1948.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Gündelhart-Hörhausen**, in Hörhausen, Gemeinde Gündelhart. Unter dieser Firma wurde auf Grund der Statuten vom 10. Februar 1948 eine Genossenschaft gegründet. Sie bezweckt die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und die Hebung und Förderung der beruflichen Bildung ihrer Mitglieder sowie die Weckung und Kräftigung des genossenschaftlichen Geistes der Landwirtschaft treibenden Bevölkerung. Die Mitglieder haften persönlich und solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft; sie sind ferner zur Leistung von Nachschüssen zur Deckung von Bilanzverlusten verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen je kollektiv mit dem Aktuar. Der Verwalter führt Einzelunterschrift. Präsident ist Mathias Schwitzer sen., von Näfels, in Hörhausen-Gündelhart; Vizepräsident Fritz Blaser, von Langnau (Bern), in Gündelhart; Aktuar Jakob Kamm, von Filzbach, und Verwalter Otto Herzog, von Homburg, beide in Hörhausen-Gündelhart.

23. März 1948. Elektr. Installationen.

**Eugen Grossglauser**, bisher in Altnau, Elektrische Installationen (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1945, Seite 747). Die Firma hat ihren Sitz nach Scherzingen verlegt. Der persönliche Wohnsitz des Firmainhabers bleibt unverändert.

23. März 1948. Sägerei usw.

**Holz A. G.**, in Steckborn, Säge- und Hobelwerk, Zimmerei usw. (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1947, Seite 791). Ueber diese Firma wurde durch Konkurskenntnis des Bezirksgerichtspräsidiums Steckborn vom 17. März 1948 der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demgemäss aufgelöst.

23. März 1948.

**Schweizerische Kreditanstalt**, Filialen in Frauenfeld (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1947, Seite 957) und Kreuzlingen (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1948, Seite 261) sowie Agentur in Weinfelden (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1947, Seite 957), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Henri Grandjean ist als Mitglied der Generaldirektion zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Eberhard Reinhardt, von Basel, ab 1. April in Zürich, wurde zum neuen Mitglied der Generaldirektion ernannt. Er führt für den Hauptsitz und sämtliche Zweigniederlassungen Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem anderen Zeichnungsberechtigten.

#### Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Lugano

23 marzo 1948. Francobolli.

**Federico ed Erminia Grioni in Milano (Italia) succursale di Lugano**, in Lugano. Sotto questa ragione sociale, la società in nome collettivo «Federico ed Erminia Grioni», in Milano (Italia), via Monte Napoleone 27, commercio di francobolli per collezione iscritta il 23 settembre 1926, n° 50199 alla Camera di commercio, industria e agricoltura in Milano (Italia), ha creato una succursale a Lugano. Soci sono: Federico ed Erminia Grioni, entrambi di nazionalità italiana, in Milano. La società ha avuto inizio il 23 settembre 1926. La succursale è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale di Federico Grioni e di Giulio Folletti, fu Giovanni, da Massagno, in Lugano, al quale è stata conferita procura con facoltà di disporre anche della proprietà immobiliare. Commercio di francobolli per collezione. Recapito: piazza Manzoni 3.

**Bernaschina Olindo**, in Lugano. Titolare è Olindo Bernaschina, fu Camillo, da Riva San Vitale, domiciliato a Lugano. Panetteria e pasticceria. Corso Elvezia 5.

23 marzo 1948. Prodotti chimici.

**Oxy S.A.**, in Lugano, prodotti chimici (FUSC. del 2 maggio 1947, N° 101, pagina 1197). Jakob Bänziger-Margot e Dr. Armin Habersaat-Possing non sono più membri del consiglio d'amministrazione ed il loro diritto alla firma è estinto. Ad Ernesto Keller, di Ernesto, già iscritto, ora domiciliato a Castagnola l'assemblea generale del 31 gennaio 1948 ha conferito la firma individuale per la società.

23 marzo 1948. Biancheria.

**Fratelli Schreiber**, in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo, che ha avuto inizio con l'iscrizione nel registro di commercio. Soci sono Bernhard e Ignaz Schreiber, di Achiba, di nazionalità cecoslovacca, in Lugano. Fabbricazione di biancheria. Via Canonica 5.

23 marzo 1948. Ragioneria.

**Guido Caminada**, in Lugano, ufficio commerciale di ragioneria (FUSC. del 20 dicembre 1946, N° 298, pagina 3709). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

23 marzo 1948. Costruzioni edili, ecc.

**Arch. Giovanni Bernasconi** successore a **Fiorindo Bernasconi**, succursale di Lugano, impresa costruzioni (FUSC. del 10 novembre 1945, N° 264, pagina 2773), con sede principale a Chiasso. La ditta modifica il genere di commercio in: impresa costruzioni edili e lavori d'intonaco e di gessatore.

#### Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Lausanne

23 mars 1948. Marchandises diverses, etc.

**Maral S.A.**, à Lausanne. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 17 mars 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat et la vente de toutes marchandises et matières premières et toutes affaires commerciales, immobilières et financières en rapport avec l'objet principal, exception faite des opérations bancaires. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations à l'assemblée générale sont faites par avis inséré dans cet organe. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. A été nommé seul administrateur avec signature individuelle Robert Rossy, de La Chaux sur Cossonay (Vaud), à Lausanne. Bureaux: chemin de Pierrefleur 8 (chez l'administrateur).

23 mars 1948.

**Soiries et Nouveautés textiles S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 15 mars 1948, page 753). La procuration avec signature individuelle est conférée à Théo Weber, de Zurich, à Uznach, et Albert Hofstetter, de Schœnis (St-Gall), à Uznach.

23 mars 1948. Meubles, etc.

**E. L. Roch**, à Lausanne. Le chef de la maison est Emile-Louis Roch, de Château-d'Oex (Vaud), à Lausanne. Achat, vente, échange, consignation de meubles et objets d'ameublement à l'enseigne: «La Maison du Meuble». Rue Mauborget 2.

23 mars 1948. Jouets, meubles en acier.

**Ernest A. D. Paul**, à Lausanne. Le chef de la maison est Ernest-Aspland-Dallin Paul, allié Laurent, originaire d'Angleterre, à Château d'Oex. Représentant pour la Suisse de la maison Sebel Products Ltd à New Oxford Street 39 London W.C. 1, fabricants de jouets et meubles en acier. Rue du Midi 15 (dans ses bureaux).

23 mars 1948.

**Crédit Suisse**, succursale de Lausanne (FOSC. du 21 janvier 1948, page 201), société anonyme, avec siège principal à Zurich. La signature collective conférée au D<sup>r</sup> Henri Grandjean, membre de la direction générale, est éteinte; il reste membre du conseil d'administration sans signature. A été nommé membre de la direction générale le D<sup>r</sup> Eberhard Reinhardt, de Bâle, à Zurich. Il engage le siège principal et toutes les succursales en signant conjointement avec une personne autorisée à signer.

23 mars 1948.

**Société foncière Hauterive Petit-Ouchy**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 25 septembre 1946, page 2809). L'administrateur François Weck a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé seul administrateur avec signature individuelle André Dutoit, de Moudon et Neyruz (Vaud), à Lausanne. Le bureau est transféré: rue Charles Monnard 1 (chez la fiduciaire Gauchat).

*Bureau de Payerne*

23 mars 1948. Maçonnerie, etc.

**Repetti Frères**, à Payerne. Charles Repetti, à Curtilles sur Lucens; Eldo Repetti, à Corcelles près Payerne, et Marcel Repetti, à Payerne; les trois de Berzona (Tessin), ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mars 1948. Entreprise générale de maçonnerie, béton armé et génie civil. Adresse: Pavement.

*Bureau du Sentier*

16 mars 1948.

**Laiterie de Vers-chez-Grosjean**, aux Bioux, commune de L'Abbaye, société coopérative (FOSC. du 16 mars 1932, N° 63). Dans son assemblée générale du 11 février 1948, la société a décidé de changer sa raison sociale en **Société de laiterie de Vers-chez-Grosjean** et d'adopter de nouveaux statuts. Elle a pour but de sauvegarder les intérêts de ses associés en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait en favorisant le développement technique de l'industrie laitière et en mettant en valeur la production animale et agricole. L'organe de publicité est la «Feuille d'Avis de la Vallée», et pour les publications exigées par la loi, la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 3 à 5 membres. Elle est engagée par la signature du président et du secrétaire, signant collectivement. Président est: Marcel Berney, fils de Louis-François, et secrétaire: Josué Rochat, fils d'Elie, tous deux de L'Abbaye, aux Bioux, commune de L'Abbaye. La signature de Louis-François Berney est radiée.

*Bureau de Vevey*

23 mars 1948. Primeurs, épicerie, etc.

**René Gabloud**, à Montreux-Le Châtelard, primeurs, fruits, légumes, épicerie (FOSC. du 10 août 1929, N° 185). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 mars 1948. Primeurs, épicerie, etc.

**Lucien Rey**, à Clarens-Le Châtelard. Le chef de la maison est Lucien Rey, fils d'Isaïe, de Chippis (Valais), à Clarens-Le Châtelard. Commerce de primeurs, fruits, légumes, épicerie. Rue des Vergers 8.

*Wailie — Valais — Vallesse  
Bureau de St-Maurice*

22 mars 1948. Auberge.

**Pierre Gillioz**, à Isérables, commerce de denrées alimentaires (FOSC. du 21 décembre 1920, page 2406). La maison ne s'occupe plus du commerce de denrées alimentaires. Le genre de commerce actuel est: exploitation d'un café-auberge, à l'enseigne «Auberge du Mont-Gelé». Pour ce qui concerne la branche «denrées alimentaires», l'actif et le passif sont repris par la maison «Michel Gillioz», ci-après inscrite, à Isérables.

22 mars 1948. Epicerie, mercerie, etc.

**Michel Gillioz**, à Isérables. Le chef de la maison est Michel Gillioz, de Nendaz, à Isérables. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Pierre Gillioz», mais seulement pour ce qui concerne la branche «denrées alimentaires», la maison «Pierre Gillioz» restant inscrite au registre du commerce avec une autre activité. Epicerie, mercerie, commerce de tissus.

22 mars 1948. Mercerie, tabacs, etc.

**Ulysse Vernay**, à Orsières, mercerie, tissus, confection, tabacs, chapellerie, etc., en faillite (FOSC. du 9 mars 1948, page 698). Par jugement du 9 mars 1948, le Tribunal de première instance d'Entremont a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire continue l'exploitation de son commerce. L'inscription subsiste.

*Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel  
Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)*

20 mars 1948.

**Syndicat laitier des Hauts-Geneveys**, aux Hauts-Geneveys (FOSC. du 22 juillet 1938, N° 169, page 1642). Font actuellement partie du comité: Jean Oppliger, président (déjà inscrit); Alfred Beyeler, vice-président, de Guggisberg, aux Hauts-Geneveys, et Charles Schenk, secrétaire-caissier (déjà inscrit). Fritz Aeschlimann, vice-président, ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature du président ou du vice-président, apposée collectivement avec celle du secrétaire-caissier.

22 mars 1948. Epicerie, mercerie, engrais, etc.

**Willy Tschäppât**, précédemment à Renan (FOSC. du 10 septembre 1947, N° 211, page 2623). La maison a transféré son siège à Cernier. Le titulaire est Willy Tschäppât, de Boujean, commune de Bienne, actuellement à Cernier. Epicerie, mercerie, textiles, achat et vente d'engrais, fourrage.

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

20 mars 1948.

**Société anonyme de l'immeuble Tunnels 10**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 20 février 1948, N° 42). L'Administration fédérale des contributions ayant levé son opposition, cette société est radiée.

22 mars 1948. Verres de montres.

**Charles Messerli**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de verres de montres (FOSC. du 28 octobre 1941, N° 253). La raison est radiée, l'actif et le passif étant repris par la société en nom collectif «Charles-A. Messerli et Fils», inscrite ce jour, à La Chaux-de-Fonds.

22 mars 1948. Verres de montres.

**Charles-A. Messerli et Fils**, à La Chaux-de-Fonds. Charles-Albert Messerli, et son fils Charles-Eugène Messerli, les deux de et à La Chaux-de-Fonds, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mars 1948. La société a repris l'actif et le passif de la raison Charles Messerli, à La Chaux-de-Fonds, radiée ce jour. Fabrication de verres de montres. Rue Daniel-Jean Richard 17.

22 mars 1948.

**Brasserie de la Comète S. A.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de bières (FOSC. du 28 mars 1935, N° 73). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 août 1947, la société a décidé de réduire son capital social jusqu'ici de 1 000 000 de fr. à 700 000 fr. par annulation de 600 actions de 500 fr. remboursées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 700 000 fr., divisé en 1400 actions nominatives de 500 fr. L'accomplissement des formalités prescrites aux articles 732, 733 et 734 du Code des obligations a été constaté par acte authentique du 16 mars 1948. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 mars 1948, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La société est administrée par un conseil de 3 membres qui signent dorénavant collectivement à deux. Le nombre des administrateurs délégués est limité à deux. Sont administrateurs: Wilhelm Ulrich, président; Paul Ulrich, secrétaire, et Charles Ulrich (tous déjà inscrits). Ils signent à deux.

22 mars 1948.

**Société du Journal la Fédération horlogère Suisse**, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> août 1946, N° 177). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 31 décembre 1947, la société a modifié sa raison sociale en **Société du Journal La Suisse Horlogère**. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de 50 400 fr., divisé en 42 actions nominatives de 1200 fr. chacune, est entièrement libéré.

*Bureau de Neuchâtel*

20 mars 1948. Articles optiques, etc.

**Iris S. A. Succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel, articles optiques, appareils techniques et machines (FOSC. du 31 mai 1946, N° 125, page 1646), société anonyme, avec siège principal à Bienne. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

22 mars 1948.

**Société de la Salle des Concerts de Neuchâtel**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 23 septembre 1947, N° 222, page 2768). Alphonse de Coulon, par suite de décès, et Albert de Pourtalès, par suite de démission, ont cessé de faire partie du conseil d'administration. Leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs: Gustave de Coulon, à Neuchâtel, président; Henry DuPasquier, à Neuchâtel, secrétaire; Georges de Meuron, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, et Alexandre de Chambrier, à Bevaix, tous de Neuchâtel. Le président du conseil et le secrétaire engageront la société par leurs signatures collectives.

*Genève — Genève — Ginevra*

19 mars 1948.

**Société Immobilière de l'Avenue Henri Dunand No 6**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 décembre 1947, page 3560). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 janvier 1948, la société a décidé: de transformer les 10 actions de 500 fr., nominatives, formant le capital social, en 5 actions de 1000 fr., au porteur; de porter son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 45 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but l'achat, la vente, la possession et l'exploitation d'immeubles. Il est rappelé qu'à sa constitution la société a acquis un immeuble sis à Plainpalais, 6, avenue Henri-Dunand, qu'elle exploite encore actuellement. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

22 mars 1948. Parfums, etc.

**M. Valsesia**, à Genève. Le chef de la maison est Mario-Charles Valsesia, de et à Genève, séparé de biens d'Elise-Karolina, née Karli. Représentation de parfums et produits de beauté; agent général exclusif pour la Suisse de «Voiret S.A.», à Paris. Chemin Neuf 4.

22 mars 1948. Boulangerie-pâtisserie.

**Mme B. Bron**, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 10 décembre 1947, page 3649). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

22 mars 1948. Epicerie-charcuterie.

**Tosi**, à Genève, épicerie-charcuterie (FOSC. du 28 décembre 1935, page 3184). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 mars 1948. Horlogerie, etc.

**J. Steiger**, à Genève. Le chef de la maison est Jacques Steiger, de et à Genève. Importation et exportation d'horlogerie et de produits de diverses natures. Rue Frédéric Amiel 5.

22 mars 1948. Appareils électriques, etc.

**W. Piret**, à Genève. Le chef de la maison est Werner Piret, de nationalité allemande, à Genève, séparé de biens d'Agnès-Augusta Piret, née Lambert. Construction d'appareils électriques et entreprise d'installations électriques. Atelier et bureau: rue de la Confédération 18; magasin de vente: rue Bonivard 8.

22 mars 1948.

**Outillage Eskenazi S.A. (Eskenazi Werkzeuge A.G.)**, à Carouge (FOSC. du 16 juin 1944, page 1356). Lucien Eskenazi, directeur (inscrit) signe dorénavant individuellement. La signature collective conférée à Gilbert Bloch est éteinte.

22 mars 1948. Société immobilière.  
**Société anonyme Servette Bon Air Lettre D**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 24 février 1948, page 557. L'administrateur Albert Bratschi a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Jacques L'Huillier, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Nouvelle adresse: rue Petitot 5 (régie P. et J. L'Huillier).

22 mars 1948.  
**Bureau Technique L. Zimmerli**, à Genève, conseils en matière industrielle, brevets et licences, etc. (FOSC. du 13 avril 1946, page 1137). Par jugement du 8 décembre 1947, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

22 mars 1948.  
**Constructions tubulaires S.A., Robert Aebi & Cie S.A., succursale de Carouge (Genève), successeur**, à Carouge, machines outils et matériel de toute sorte, etc. (FOSC. du 16 février 1946, page 514), avec siège principal à Zurich. Henri Hess, de Wetzikon, à Berne, a été nommé directeur de la société. Il signe collectivement à deux.

22 mars 1948.  
**Société Immobilière Armanda**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juin 1947, page 1513). Georges Schladenhaufen, de Carouge, à Pinchat, commune de Veyrier, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Walter Schaub est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

22 mars 1948. Société immobilière.  
**Société Anonyme de la Rue de Candolle No 2**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 4 juillet 1934, page 1849). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 juillet 1947, la société a adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but l'achat, la location et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat à la constitution d'un immeuble sis à Genève, rues de Candolle 2 et du Conseil Général 1. Les convocations de l'assemblée générale sont faites par publications dans la Feuille officielle suisse du commerce. Elles peuvent être faites par lettres recommandées lorsque les actions sont nominatives. Les publications sont faites dans la « Feuille d'Avis officielle du canton de Genève » et, lorsque la loi le prescrit, aussi dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social de 50 000 fr. est entièrement libéré. Le conseil d'administration est composé de Paul Blancpain, président, Pierre Blancpain, secrétaire (inscrits) et Bernard Blancpain, de Villeret, à Fribourg, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de l'administrateur Ernest Bory, dont les fonctions ont pris fin, sont éteints. Adresse actuelle: Queue d'Arve, dépôt de la Brasserie du Cardinal S.A.

22 mars 1948.  
**Société Immobilière de St-Jean le Môle**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 juillet 1937, page 1648). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> mai 1947, la société a décidé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. La radiation ne peut encore être opérée en raison de l'opposition des administrations fiscales.

22 mars 1948.  
**Société Immobilière 7 rue de l'Athénée**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 avril 1946, page 1063). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 28 juin 1947, la société a voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. La radiation ne peut encore être opérée en raison de l'opposition des administrations fiscales.

22 mars 1948. Société immobilière.  
**Sivénée**, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 9 novembre 1934, page 3102). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1947, la société a voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. La radiation ne peut encore être opérée en raison de l'opposition des administrations fiscales.

22 mars 1948. Société immobilière.  
**Edrée**, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 9 novembre 1934, page 3102). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1947, la société a voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. La radiation ne peut encore être opérée en raison de l'opposition des administrations fiscales.

22 mars 1948.  
**Société Immobilière Chemin Dumas lettre J**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 mars 1947, page 856). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1947, la société a voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. La radiation ne peut encore être opérée en raison de l'opposition des administrations fiscales.

22 mars 1948. Participations à d'entreprises financières, etc.  
**Ficovai S. A.**, à Genève, participations à toutes entreprises financières, etc. (FOSC. du 13 décembre 1946, page 3625). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 novembre 1947, la société a décidé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. La radiation ne peut encore être opérée en raison de l'opposition des administrations fiscales.

22 mars 1948.  
**Société Immobilière Le Cygne**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 juillet 1946, page 2069). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juin 1947, la société a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. La radiation ne peut encore être opérée en raison de l'opposition des administrations fiscales.

22 mars 1948.  
**Société Immobilière Rue Faillet 8**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 décembre 1940, page 2400). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 juin 1947, la société a décidé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. La radiation ne peut encore être opérée en raison de l'opposition des administrations fiscales.

22 mars 1948.  
**Société Immobilière Cité de la Jonction 9**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 juin 1947, page 1630). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 mars 1948, la société a décidé: de porter son capital social de 13 250 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 147 actions de 250 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; de transformer les 200 actions de 250 fr. formant le capital social actuel, en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société prend comme nouvelle raison sociale **Société Immobilière l'Hélianthe**. Elle a pour but l'achat, la vente, la construction, l'exploitation et la gérance de tous immeubles en Suisse et notamment l'exploitation par voie de location des immeubles qu'elle possède actuellement à Genève,

rue Emile-Nicolet 9 et rue Soubeyran 1. Elle pourra, en outre, s'intéresser à toutes affaires commerciales, industrielles ou financières se rapportant à son but principal. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

22 mars 1948.  
**Société Immobilière Hautefeuilles A.**, à Genève. Suivant acte authentique du 18 mars 1948, il a été constitué, sous cette dénomination, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse et spécialement l'achat pour 170 000 fr., d'un immeuble sis en la commune de Chêne-Bougeries, inscrit au registre foncier comme formant la parcelle 3694 A, feuille 5 (avec bâtiment 630) sis avenue l'Ermitage 1. La société pourra, en outre, s'intéresser à toutes affaires immobilières, commerciales et financières se rapportant à son but principal. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Constant-Auguste Bory, président, à Genève, et Ernest-Emile Bory, secrétaire, à Mies, tous deux de Mies, Coppet et Crans. Ils signent individuellement. Adresse: 8, boulevard du Théâtre (régie C. et E. Bory).

22 mars 1948.  
**Société Immobilière Hautefeuilles B.**, à Genève. Suivant acte authentique du 18 mars 1948, il a été constitué, sous cette dénomination, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse et spécialement l'achat pour 60 000 fr., d'un immeuble sis en la commune de Chêne-Bougeries, inscrit au registre foncier comme formant la parcelle 3694 B, feuille 5 (avec bâtiments 628, 629 et 631) sis avenue de l'Ermitage, No 1, angle route de Chêne. La société pourra, en outre, s'intéresser à toutes affaires immobilières, commerciales et financières se rapportant à son but principal. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Constant-Auguste Bory, président, à Genève, et Ernest-Emile Bory, secrétaire, à Mies, tous deux de Mies, Coppet et Crans. Ils signent individuellement. Adresse: 8, boulevard du Théâtre (régie C. et E. Bory).

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

### Sennerei Kloten AG. in Liquidation, Kloten

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR.

#### Zweite Veröffentlichung

Laut öffentlicher Urkunde vom 5. Februar 1948 hat die Generalversammlung der Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die aufgelöste Gesellschaft tritt in Liquidation. Mit der Durchführung der Liquidation ist der Vorstand der Gesellschaft beauftragt worden. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. April 1948 bei der

#### Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich

Zürich 1, Bahnhofstrasse 20, (A.A. 85<sup>a</sup>)

Sennerei Kloten AG.

### Scierie de Crassier S.A.

Société anonyme dont le siège est à Crassier (Vaud)

Réduction du capital et avis aux créanciers, conformément à l'art. 733 C.O.

#### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 mars 1948 a décidé de réduire le capital actions de 200 652 fr. à 200 000 fr. par remboursement au pair des 1304 actions de 50 fr. existant actuellement.

Conformément aux dispositions de l'article 733 C.O. les créanciers de la société sont informés qu'ils pourront produire leurs créances au siège social dans un délai de deux mois dès la troisième publication du présent avis et exiger d'être désintéressés ou garantis.

Passé ce délai, la réduction du capital sera inscrite au registre du commerce. (A.A. 87<sup>a</sup>)

Nyon, le 22 mars 1948.

Le conseil d'administration.

### Modern-Cinéma S.A., Montriond, Lausanne, à Lausanne

Avis aux porteurs d'obligations hypothécaires

#### Deuxième publication

Les porteurs d'obligations hypothécaires en second rang sont convoqués en assemblée générale pour le jeudi 15 avril 1948, à 15 heures, en l'étude des notaires Roger Gonvers et Henri Turuvanni, à Lausanne, rue du Grand-Pont 18, en vue de statuer sur les objets suivants figurant à l'ordre du jour:

1<sup>o</sup> Désignation d'un nouveau représentant de la débitrice et des créanciers, ensuite du décès de Monsieur Jean Parletti.

2<sup>o</sup> Acceptation du remboursement immédiat de l'emprunt par obligations. Les propositions qui seront faites à l'assemblée sont à la disposition des obligataires au bureau des notaires prénommés. (A.A. 86<sup>a</sup>)

Lausanne, le 24 mars 1948.

Modern-Cinéma S. A. Montriond, Lausanne, le conseil d'administration.

**Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern**

vom 20. Februar 1948, betreffend Allgemeinverbindlicherklärung des Zusatzvertrages für die Gemeinden Biel und Nidau zum Gesamtarbeitsvertrag für das schweizerische Coiffeurgewerbe (Landesvertrag)

Der Regierungsrat des Kantons Bern, gestützt auf den Bundesbeschluss vom 23. Juni 1943/30. August 1946 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen, die eidgenössische Vollzugsverordnung vom 10. Dezember 1943/28. Dezember 1946 und die kantonale Vollzugsverordnung vom 11. Januar 1944, auf den Antrag der Direktion der Volkswirtschaft, beschliesst:

1. Die in Ziffer 2 hienach wiedergegebenen Bestimmungen des zwischen der Sektion Biel und Umgebung des Schweizerischen Coiffeurmeisterverbandes einerseits und der Sektion Biel des Schweizerischen Coiffeurhilfenverbandes andererseits am 17. Dezember 1947 abgeschlossenen Zusatzvertrages für die Gemeinden Biel und Nidau zum Gesamtarbeitsvertrag für das schweizerische Coiffeurgewerbe (Landesvertrag) werden bis zum 31. Dezember 1948 allgemeinverbindlich erklärt.

Für Einzelstreitigkeiten zivilrechtlicher Natur über die Anwendung dieser Bestimmungen bleibt die Zuständigkeit der ordentlichen Zivilgerichte vorbehalten (Art. 25 des Bundesbeschlusses).

2. Die allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen lauten:

**I. Schweizerischer Vertrag und bisherige Löhne**

Der Zusatzvertrag für die Gemeinden Biel und Nidau entspricht dem schweizerischen Gesamtarbeitsvertrag vom 31. Juli 1947, ergänzt durch Zusätze und Verbesserungen für das Vertragsgebiet von Biel und Nidau.

Bestehende höhere Löhne bleiben weiter in Kraft.

**V. Ferien**

Den männlichen Angestellten sind folgende bezahlte Ferien zu gewähren:

- für das 1. Dienstjahr im gleichen Betrieb mindestens 5 Arbeitstage;
- für das 2. Dienstjahr im gleichen Betrieb mindestens 6 Arbeitstage;
- für das 3. Dienstjahr im gleichen Betrieb mindestens 8 Arbeitstage;
- für das 4. Dienstjahr im gleichen Betrieb mindestens 10 Arbeitstage;
- für das 5. und die folgenden Dienstjahre je 12 Arbeitstage.

Die Ferien werden im darauffolgenden Dienstjahr gewährt. Eine weitere Uebertragung der Ferien von einem Jahr auf das andere ist nicht gestattet. Sie sind zusammenhängend zu gewähren.

Wird das Dienstverhältnis vor Ablauf des ersten Dienstjahres aufgelöst, so hat der Angestellte bei einer Dienstdauer von mindestens sechs Monaten Anspruch auf die Hälfte der Ferien des ersten Dienstjahres. Wird das Dienstverhältnis nach dem ersten Dienstjahr aufgelöst, so sind dem Angestellten die Ferien nach Massgabe der abgelaufenen Dienstzeit des betreffenden Jahres zu gewähren, wobei der angebrochene Monat als voll berechnet wird. Aerztlich nachgewiesene Arbeitsunfähigkeit sowie obligatorische Militärdienstleistung dürfen an die Ferien nicht angerechnet werden.

Die Ferien für weibliche Arbeitskräfte richten sich nach dem kantonalen Gesetz vom 23. Februar 1908 betreffend den Schutz von Arbeiterinnen. Demnach sind folgende bezahlte Ferien zu gewähren:

- nach dem 1. Dienstjahr im gleichen Betrieb mindestens 6 Arbeitstage;
- nach dem 2. Dienstjahr im gleichen Betrieb mindestens 8 Arbeitstage;
- nach dem 3. Dienstjahr im gleichen Betrieb mindestens 10 Arbeitstage;
- nach dem 4. und in den folgenden Dienstjahren im gleichen Betrieb mindestens 12 Arbeitstage.

**VII. Minimallöhne, inbegriffen Tenerungsausgleich**

A. Bei Nichtgewährung von Kost und Logis durch den Meister

a) Herrencoiffeure:

- 1. Während eines Jahres nach Abschluss der Lehrzeit pro Tag mindestens Fr. 10.—;
- 2. Zweiter Salonier pro Tag mindestens Fr. 13.— (bis zwei Jahre nach Abschluss der Lehrzeit);
- 3. Erster Salonier pro Tag mindestens Fr. 15.—.

b) Coiffeure: Für die Coiffensien gelten die gleichen Lohnsätze wie für die Herrencoiffeure.

c) Mixte: Fr. 2.— mehr pro Tag als gleichqualifizierte Herrencoiffeure.

d) Damencoiffeure:

- 1. Zweiter Damencoiffeur pro Tag mindestens Fr. 14.—;
- 2. Erster Damencoiffeur pro Tag mindestens Fr. 17.50.

Als Damencoiffeure gelten auch die Coiffeure, die sich vom Herrenfach ins Damenfach umbilden lassen, sofern nach Abschluss der Umlernzeit zwei Dienstjahre abgelaufen sind.

B. Bei Gewährung von Kost und Logis durch den Meister

Bei Gewährung von Kost und Logis durch den Meister beträgt der Monatslohn das Zwölfwache des sonst geltenden Taglohnes.

**XII. Beendigung des Dienstverhältnisses**

Die Kündigungstrist beträgt, wo nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, 14 Tage, und zwar auch für überjährige Dienstverhältnisse. Die Kündigung hat jeweils an einem Samstag zu erfolgen.

**XV. Paritätische Kommission**

Zur Schlichtung der sich aus diesem Vertrag und dem Landesvertrag ergehenden Kollektivstreitigkeiten zwischen den vortragschliessenden Sektionen wird eine paritätische Kommission von sechs Mitgliedern bestimmt (drei Vertreter der Meistersektion und drei Vertreter der Gehilfensektion). Als Obmann wird von der Kommission eine neutrale Person bestimmt.

Die paritätische Kommission wird vom Obmann zusammengerufen, so oft es die Verhältnisse erfordern oder eine der vortragschliessenden Sektionen es verlangt. In der Einladung zu einer Sitzung sind die zu behandelnden Fragen anzugeben.

**XVII. Sanktionen**

Die paritätische Kommission kann Kontrollen über die Einhaltung der allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen dieses Vertrages und des Landesvertrages durchführen. Bei festgestellter Nichteinhaltung der Bestimmungen dieses Vertrages und des Landesvertrages über Löhne, Ueberzeitzuschläge, Ferien und bezahlte Feiertage hat der Meister den Arbeitern diese sofort im vollen Umfang nachzahlen, bzw. nachzugewähren. Ueberdies hat er 25 % der geschuldeten Nachzahlungen in die Kasse der paritätischen Landeskommission (Ziffer XV Landesvertrag) einzuzahlen zur Deckung der Kosten der Allgemeinverbindlicherklärung sowie für die Kontrollen über die Einhaltung der allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen. Zum Inkasso und, wenn nötig, zur rechtlichen Geltendmachung des vorerwähnten Betrages von 25 % sind die vortragschliessenden Sektionen berechtigt, welche diesen für die paritätische Landeskommission als anspruchsberechtigt einziehen.

**XVIII. Geltungsbereich**

Die Allgemeinverbindlicherklärung erstreckt sich auf das ganze Gebiet der Gemeinden Biel und Nidau. Sie erstreckt sich auf das Coiffeurgewerbe, ausgenommen die Lehrlinge, für die ein Lehrvertrag gemäss Bundesgesetz über die berufliche Ausbildung abgeschlossen wurde. Die Allgemeinverbindlicherklärung tritt mit der amtlichen Veröffentlichung dieses Beschlusses im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Kraft und dauert bis zum 31. Dezember 1948.

4. Dieser Beschluss ist nach seiner Genehmigung durch den Bundesrat mit Ausnahme von Ziffer 3 im Schweizerischen Handelsamtsblatt, im «Kantonalen Amtsblatt», in der «Feuille officielle du Jura» und im «Amtsanzeiger der Stadt Biel» zu veröffentlichen. Er tritt mit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Kraft. (AA. 84)

Bern, den 20. Februar 1948.

Im Namen des Regierungsrates,  
der Präsident: Feldmann;  
der Staatsschreiber: Schnelder.

Dieser Beschluss wurde am 17. März 1948 vom Bundesrat genehmigt.

**Requête**

en attribution de force obligatoire générale à un contrat collectif de travail pour la profession de coiffeur dans le canton de Genève

(Arrêté fédéral du 23 juin 1943/30 août 1946 permettant de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail, articles 6 et 7; règlement d'exécution, article 7)

1. L'Association suisse des maîtres coiffeurs, section de Genève;
2. L'Association suisse des employés coiffeurs, section de Genève;
3. le Syndicat du personnel de la coiffure, affilié à la Fédération genevoise des syndicats chrétiens;

ont demandé au Conseil d'Etat d'attribuer, pour la profession de coiffeur, dans le canton de Genève, et cela jusqu'au 31 décembre 1948, force obligatoire générale à un contrat collectif de travail.

Les clauses du contrat collectif en question sont publiées dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève» du samedi 27 mars 1948.

Les oppositions éventuelles doivent être présentées au Département du commerce et de l'industrie du canton de Genève dans les 30 jours de la publication dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève».

(AA. 89)

Genève, le 24 mars 1948.

Au nom du Conseil d'Etat de la République et Canton de Genève,  
le chancelier: A. Tombet.

**Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum**

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche****Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

Nr. 124045. Hinterlegungsdatum: 6. November 1947, 18 Uhr.

F. Wecker-Frey & Co., Gutenbergstrasse 10, Zürich 2 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Harze, Peché, Asphalte, Lösungsmittel, daraus hergestellte Lacke, Emulsionen, Kitte, Isoliermittel, Mischungen mit Mineralien und Faserstoffen, Bauplatten, Strassenbaustoffe.

**CUTMAC**

Nr. 124046. Hinterlegungsdatum: 6. November 1947, 18 Uhr.

F. Wecker-Frey & Co., Gutenbergstrasse 10, Zürich 2 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Harze, Peché, Asphalte, Lösungsmittel, daraus hergestellte Lacke, Emulsionen, Kitte, Isoliermittel, Mischungen mit Mineralien und Faserstoffen, Bauplatten, Strassenbaustoffe.

**COLMAC**

Nr. 124047. Date de dépôt: 2 décembre 1947, 18 h.

Reflecting Roadstuds Limited, Mill Lane 1, Boothtown, Halifax (Yorkshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Eléments réfléchissants, notamment pour signalisation routière.

**CATSEYE**

Nr. 124048. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1947, 18 Uhr.

John Marlow & Sons Limited, Phoenix Shoe Works, St. George's Street, Northampton (Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Stiefel, Schuhe und Pantoffeln.



• Priorität: Grossbritannien, 16. Januar 1945. •

Nr. 124049. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1947, 17 Uhr.

Schweizerischer katholischer Volksverein, St.-Karlquai 12, Luzern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Bücher und andere Druckerzeugnisse.

**SVB**



Nr. 124050. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1947, 18 Uhr. David Kahn, Inc., Grand Avenue and Savoye Street, North Bergen (New Jersey, Ver. Staaten v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Füllfederhalter, mit Federn und Kugelspitzen, Bleistifte (einschliesslich mechanische), Feder- und Bleistiftgarnituren, Federn.

WEA  
R  
E  
V  
E  
R

Nr. 124051. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1947, 17 Uhr. Hug & Co. Aktiengesellschaft (Hug & Co. Société anonyme) (Hug & Co. Limited), Herzogenbuchsee (Bern, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 66232 von Schuhfabrik Kreuzlingen AG., Kreuzlingen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Dezember 1947 an.

Schuhwaren aller Art.

RIGI

Nr. 124052. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1947, 20 Uhr. Aniegerfabrik AG. (Fabrique de Margeurs S.A.) (Fabrica de Ponepilegos S.A.) (Manufactory of Feeders Ltd.), Baselstrasse 22, Ariesheim (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Kombinierte Düse für Bogenanlageapparate.



Nr. 124053. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1948, 10 Uhr. Dr. Spörri's Erben, Engel-Apotheke & Rigi-Drogerie, vormals Kronen-Drogerie, Einsiedeln (Schwyz, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Magentropfen.



Nr. 124054. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1948, 10 Uhr. Dr. Spörri's Erben, Engel-Apotheke & Rigi-Drogerie, vormals Kronen-Drogerie, Einsiedeln (Schwyz, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Magentropfen.

**Elixir stomachique de N.D. des Ermites**  
Altbewährtes hochgeschätztes Hausmittel

**Gegen:**  
Appetitlosigkeit,  
Sodbrennen,  
Erbrechen,  
Krämpfe, Kolik,  
Stuhlverstopfung  
und deren Folge-  
erscheinungen.



**Gebrauch:**  
Je nach Bedarf  
mehrmals täglich  
1/2 bis 1 Teelöffel  
voll in etwas  
Wasser zu  
nehmen.

Man besuche den  
Prospekt.

**Einsiedler Magentropfen**  
allein echt dargestellt von:  
Dr. Spörri's Erben, Engel-Apotheke, Einsiedeln

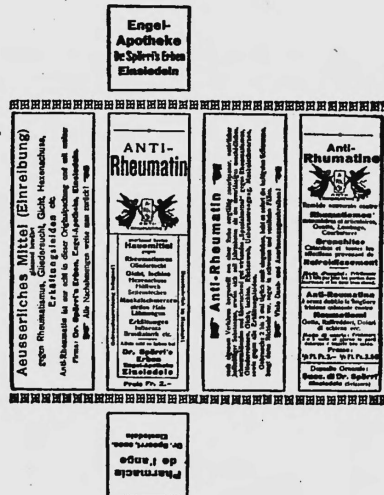
Nr. 124055. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1948, 10 Uhr. Dr. Spörri's Erben, Engel-Apotheke & Rigi-Drogerie, vormals Kronen-Drogerie, Einsiedeln (Schwyz, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Wund- und Heilsalbe.



Nr. 124056. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1948, 10 Uhr. Dr. Spörri's Erben, Engel-Apotheke & Rigi-Drogerie, vormals Kronen-Drogerie, Einsiedeln (Schwyz, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Mittel gegen Rheumatismus und Gicht.



Nr. 124057. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1948, 10 Uhr. Dr. Spörri's Erben, Engel-Apotheke & Rigi-Drogerie, vormals Kronen-Drogerie, Einsiedeln (Schwyz, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Balsam-Tropfen.



Nr. 124058. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1948, 10 Uhr.  
Dr. Spörri's Erben, Engel-Apotheke & Rigli-Drogerie, vormals Kronen-Drogerie, Einsiedeln (Schwyz, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Balsam-Tropfen.

**Baume de Notre-Dame des Ermites**  
**Altbewährtes hochgeschätztes Hausmittel**

**Gegen:**  
Ohnmachten  
Unwohlsein  
Kopfschmerzen  
Magenweh  
Leibschmerzen  
Krämpfe



**Gebrauch:**  
Bei Bedarf mehrmals täglich  
10 bis 20 Tropfen  
auf Zucker oder  
in Wasser  
Man beachte den  
Prospekt

**Maria-Einsiedler Balsamtropfen**

Dr. Spörri's Erben, Engel-Apotheke, Einsiedeln

N° 124059. Date de dépôt: 4 février 1948, 15 h.  
Tavo S. à r. l., route de Malagnou 54<sup>bis</sup>, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Becs de plumes en or.



Nr. 124060. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1948, 11 Uhr.  
Drogerie Florapina Max Schaub & Co., Dornacherstrasse 277, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungspolitur für Email-Badewannen, Lavabos, Bidets usw.

**FLOROSIL - C**  
Politur

Nr. 124061. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1948, 19 Uhr.  
Karl Schneble, Balberstrasse 22, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schall- und wärmeisolierender Bodenbelag.

**Sanaplan**

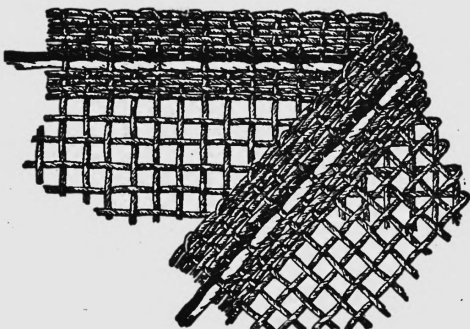
Nr. 124062. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1948, 17 Uhr.  
Plastgum AG., Diessenhofen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gummisohlen.



Nr. 124063. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1948, 19 Uhr.  
Werner Born AG., Käsereistrasse 17-19, Langenthal (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 65966 von J. A. Miescher, Langenthal. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1947 an.

Käsetücher.



Die Marke wird teilweise in Blau und Gelb ausgeführt.

Nr. 124064. Hinterlegungsdatum: 6. März 1948, 11 Uhr.  
Anderes & Cie., Stadthausstrasse 8, Winterthur 1 (Schweiz).  
Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 68169. Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. März 1948 an.

Wollstrickgarne, Baumwollgarne, Nähfäden, Gummibänder, Kammwaren, Zahnbürsten, Hemdenkragen, Tabakpfeifen, Portemonnaies, Papeterien und verwandte Artikel.

**VITODURA**

Nr. 124065. Hinterlegungsdatum: 6. März 1948, 11 Uhr.  
Anderes & Cie., Stadthausstrasse 8, Winterthur 1 (Schweiz).  
Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 68170. Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. März 1948 an.

Wollstrickgarne, Baumwollgarne, Nähfäden, Gummibänder, Kammwaren, Zahnbürsten, Hemdenkragen, Tabakpfeifen, Portemonnaies, Papeterien und verwandte Artikel.



N° 124066. Date de dépôt: 13 mars 1948, 5 h.  
R. Vogt & Cie, Montres Mira, rue Centrale 14, Bienne (Suisse).  
Marque de fabrique. — Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 66618 de R. Vogt & Cie., Bienne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 février 1948.

Montres et pendules de tous genres et parties des dites.

**FREJA**

N° 124067. Date de dépôt: 13 mars 1948, 5 h.  
R. Vogt & Cie, Montres Mira, rue Centrale 14, Bienne (Suisse).  
Marque de fabrique. — Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 66753 de R. Vogt & Cie, Bienne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 mars 1948.

Montres et pendules de tous genres et parties des dites.

**SKANDIA**

N° 124068. Date de dépôt: 13 mars 1948, 5 h.  
R. Vogt & Cie, Montres Mira, rue Centrale 14, Bienne (Suisse).  
Marque de fabrique. — Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 67192 de R. Vogt & Cie, Bienne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 mars 1948.

Montres et pendules de tous genres et parties des dites.

**MONARK**

**Révocation**  
de la renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 127627

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle du 19 mars 1948, l'administration belge a déclaré que c'est par suite d'un malentendu qu'elle a notifié cette renonciation comme devant concerner la Suisse, alors qu'elle concernait en réalité un autre pays de l'arrangement. Cette renonciation est donc révoquée. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 22 mars 1948.

**Löschungen — Radiations**

Nr. 82126. — Böni & Fischbacher, St. Gallen (Schweiz). — Gelöscht am 19. März 1948 auf Ansuchen des Geschäftsnachfolgers A. Schneider, St. Gallen.

N° 122942. — Société Anonyme des Produits Dawa, Berne (Suisse). — Radiée le 22 mars 1948 à la demande de la déposante.

**Rheintalische Gas-Gesellschaft, St. Margrethen**

Jahres-Bilanz per 31. Dezember 1947

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Baukonto	4 946 960	55	Aktienkapital-Konto		
Dauerbeteiligungen	908 879	—	a) 1000 Stammaktien zu Fr. 3.— nom. Fr. 3 000.—		
Mobilienkonto	1	—	b) 2600 Vorzugsaktien zu Fr. 500.— nom. » 1 300 000.—	1 303 000	—
Warenkonto	554 770	50	Reservéfonds	15 553	25
Werkzeuge- und Maschinenkonto	22 187	80	Amortisations- und Erneuerungsfonds und Rückstellungen auf Beteiligungen		
Debitorenkonto	369 896	53	Saldo aus 1946	Fr. 4 257 728.25	
Kassa und Bankguthaben	128 008	59	Entnahme pro 1947	» 82 169.55	Fr. 4 175 558.70
Gewinn- und Verlustkonto	114 785	53	Einlage pro 1947	» 93 364.—	
Kauttionen: Fr. 33 968.—			Obligationenkapital-Konto	4 268 922	70
	7 045 489	50	Kreditoren-Konto	850 000	—
			Dividenden-Konto	606 737	40
			Nicht erhobene Dividenden	1 276	15
			Kauttionen: Fr. 33 968.—		
				7 045 489	50
Soll			Haben		
Gewinn- und Verlust-Konto, abgeschlossen per 31. Dezember 1947					
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Verlust-Vortrag vom Vorjahr	123 540	66	Betriebseinnahmen pro 1947	1 833 601	96
Obligationenzinsen-Konto	34 000	—	Verlustsaldo	114 785	53
Betriebskosten-Konto	1 463 226	73			
Generalunkosten-Konto	234 256	10			
Einlage in den Amortisations- und Erneuerungsfonds	93 364	—			
	1 948 387	49		1 948 387	49

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni****Kantonale Depositenstellen**

für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien

(Artikel 633, Absatz 3, OR.)

**Offices cantonaux de consignation**

recevant les versements sur des actions nouvelles

(article 633, alinéa 3, C.O.)

**Casse cantonale di depositi**

che ricevono i versamenti sulle nuove azioni

(articolo 633, capoverso 3, C.O.)

3. Nachtrag zu der im SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1946 veröffentlichten Liste.  
 3<sup>e</sup> supplément à la liste publiée dans la FOSC. du 26 juin 1946, N° 146.  
 3<sup>o</sup> complemento all'elenco pubblicato nel FUSC. del 26 giugno 1946, N° 146.

**Bern:** Hypothekarkasse des Kantons Bern  
 (Für Fälle, in denen die Kantonalbank von Bern in Ausstand zu treten hat)

**Schwyz:** Kantonalbank Schwyz

**Genève:** Lloyds & National Provincial Foreign Bank Limited, succursale de Genève.

**Postanweisungsdienst mit Frankreich, Algerien und den französischen Kolonien; Höchstbeträge**

(PTT) Der Höchstbetrag für Postanweisungen nach Frankreich, Algerien und den französischen Kolonien wird mit Wirkung ab 1. April 1948 auf 70 000 fr. und in umgekehrter Richtung auf 1400 sFr. heraufgesetzt. Die Postanweisungen nach Frankreich usw. haben stets auf volle französische Franken zu lauten. 73. 30. 3. 48.

**Service des mandats de poste avec la France, l'Algérie et les colonies françaises; montants maxima**

(PTT) Le montant maximum des mandats pour la France, l'Algérie et les colonies françaises est élevé, à partir du 1<sup>er</sup> avril 1948, à 70 000 fr. fr. En direction inverse, il est fixé à 1400 fr. s. Les montants des mandats pour la France, etc. doivent toujours être exprimés en francs français entiers. 73. 30. 3. 48.

**Servizio dei vaglia postali con la Francia, l'Algeria e le colonie francesi; importo massimo**

(PTT) A cominciare dal 1<sup>o</sup> aprile 1948, l'ammontare dei vaglia postali a destinazione della Francia, dell'Algeria e delle colonie francesi è fissato a 70 000 fr. fr.; nella direzione opposta a 1400 fr. s. L'importo dei vaglia per la Francia, ecc., deve sempre essere indicato in franchi francesi interi. 73. 30. 3. 48.

**Redaktion:** Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern. Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

**VERVIELFÄLTIGUNGEN**

**FARBAND-BRIEFE**  
**FOTODRUCKE** ein- und mehrfarbig  
**FARBDRUCKE** und **MATRIZENABZÜGE**

Weilenmann & Jaeggli  
**jetzt JAEGGI & WEIBEL**  
 Vervielfältigungsbüro - Bellevue - Zürich 1  
 Rämistrasse 8, Tel. 327090/1

**Maschinenfabrik Cham AG., Cham****Dividendenzahlung**

Gegen Einlieferung des Coupons Nr. 18 unserer Aktien kann die Dividende pro 1947 (Brutto 5 ½ %) ab heute Lz 52

1. bei der Zuger Kantonalbank in Zug
2. beim Schweizerischen Bankverein in Zürich
3. bei der Gesellschaftskasse in Cham

erhoben werden.

Cham, den 24. März 1948.

Der Verwaltungsrat.

**Verbandsdruckerei AG., Bern****Einladung zur 33. Generalversammlung der Aktionäre**

Freitag, den 9. April 1948, 14 Uhr 15, im «Bürgerhaus», Bern

**TRAKTANDEN:**

1. Eröffnung.
  2. Genehmigung des Protokolls der letzten Aktionärversammlung.
  3. Genehmigung des Geschäftsberichtes pro 1947.
  4. Genehmigung der 29. Jahresrechnung, abgeschlossen auf 31. Dezember 1947.
  5. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
  6. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
  7. Feststellung der Zeichnung und Vollenzahlung des erhöhten Aktienkapitals und entsprechende Anpassung von Artikel 4 der Statuten.
  8. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
  9. Baufragen und Kreditgewährung. 261
  10. Unvorhergesehenes.
- Aktieninhaber, die sich durch andere Aktionäre vertreten lassen, haben letzteren eine schriftliche Vollmacht zur Stimmabgabe auszustellen.

Bern, den 25. März 1948.

Namens des Verwaltungsrates,  
 der Präsident: F. Walthert,  
 der Sekretär: P. Tribolet.

**Società elettrica sopracenerina S.A., Locarno****Pagamento di dividendo**

L'assemblea generale degli azionisti della nostra società del 23 marzo 1948 ha deciso di ripartire, per l'esercizio 1947, un dividendo del 6%, pari a 15 fr. per azione, pagabile — sotto deduzione del 30% per bollo federale e imposta preventiva — presso l'Unione di banche svizzere, Locarno, contro consegna della cedola N° 5. O 20

Locarno, 23 marzo 1948.

La direzione.

**Rolladenfabrik A. Grieser AG., Aadorf****Einladung zur außerordentlichen 37. Generalversammlung der Aktionäre**

Freitag, den 9. April 1948, 16 Uhr, im Bureau der Gesellschaft in Aadorf.

**TRAKTANDEN:**

1. Statutenrevision.
  2. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500 000 auf Fr. 700 000 durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 Nominalwert.
  3. Feststellung deren Durchführung, Zeichnung und Vollenzahlung. W 17
  4. Diverses.
- Aadorf, 25. März 1948.

Namens des Verwaltungsrates,  
 der Präsident: Heh. Baehmann,  
 die Direktion: Ed. Baehmann, Fr. Grieser.

**Kanton St. Gallen**

Wir kündigen hiermit, gemäss den Anleihsbedingungen, auf den 30. Juni 1948 die

**3 ½ %-Anleihe des Kantons St. Gallen vom 29. Februar 1941**  
**von Fr. 5 000 000**

Die Verzinsung hört mit dem 30. Juni 1948 auf.  
 Eine Konversion findet nicht statt. G 55

St. Gallen, den 24. März 1948.

Das Finanzdepartement des Kantons St. Gallen,  
 der Regierungsrat: Dr. A. Gemperli.

## Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Die Aktionäre obgenannter Gesellschaft werden hierdurch zu der am Freitag, den 9. April 1948, vormittags 10 Uhr 30. im Verwaltungsgebäude der Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden, Elisabethenstrasse 46 in Basel, stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, zur Behandlung der nachfolgenden

#### TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Betriebsjahr 1947.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung bezüglich der Rechnung per 31. Dezember 1947 und der Verwendung des Jahresgewinnes.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
5. Wahl der Kontrollstelle zur Prüfung der Jahresrechnung pro 1948.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Eintrittskarten können vom 2. April 1948 ab am Sitze der Gesellschaft, Elisabethenstrasse 51, bezogen werden. Q 122

Basel, den 30. März 1948.

Der Verwaltungsrat.

## Basler Rückversicherungs-Gesellschaft in Basel

Die Aktionäre obgenannter Gesellschaft werden hierdurch zu der am Freitag, den 9. April 1948, vormittags 11 Uhr 15. im Verwaltungsgebäude der Basler Rückversicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden, Elisabethenstrasse 46 in Basel, stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, zur Behandlung der nachfolgenden

#### TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Betriebsjahr 1947.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung bezüglich der Rechnung per 31. Dezember 1947 und der Verwendung des Jahresgewinnes.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
5. Wahl der Kontrollstelle zur Prüfung der Jahresrechnung pro 1948.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat. Q 123

Die Eintrittskarten können vom 2. April 1948 ab am Sitze der Gesellschaft, Elisabethenstrasse 51, bezogen werden.

Basel, den 30. März 1948.

Der Verwaltungsrat.

## Zürcher Papierfabrik an der Sihl Obligationen-Coupons-Einlösung

Der am 31. März 1948 fällige Halbjahrescoupon Nr. 21 unserer Obligationen von 1937 wird vom Verfalltage an im Betrage von Fr. 20.—, abzüglich eidgenössischer Couponsteuer und eidgenössischer Verrechnungssteuer, eingelöst durch die Zahlstellen:

Schweizerische Kreditanstalt Zürich und  
Aktien-Gesellschaft Leu & Co., Zürich oder durch unsere  
Hauptkasse in Zürich 3.

Z 202

Zürich, den 30. März 1948.

Die Direktion.

## COMPANIA ITALO-ARGENTINA DE ELECTRICIDAD (Sociedad anónima)

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 21 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le vendredi 16 avril 1948, à 15 h. 30. au siège de la compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Aires.

#### Ordre du jour:

- 1° Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.
- 2° Examen du rapport, du bilan et de l'inventaire, distribution des bénéfices et rapport du syndic pour le 36<sup>e</sup> exercice.
- 3° Rémunération du syndic et du syndic-suppléant.
- 4° Election d'administrateurs titulaires et d'un suppléant.
- 5° Election du syndic et du syndic-suppléant.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt en banques au siège de la compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, conformément à l'article 26 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt en banques pourront être déposés au même effet, au moins 10 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

#### En Suisse:

Société de banque suisse, Bâle,  
Crédit suisse, Zurich,  
Union de banques suisses, Zurich,  
Société anonyme Leu & Cie, Zurich  
et tous leurs sièges et succursales en Suisse,  
MM. A. Sarasin & Cie, Bâle,  
Banca Unione di credito, Lugano,  
MM. Pictet & Cie, Genève,  
Privatbank u. Verwaltungsgesellschaft, Zurich.

#### Aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:

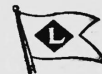
J. Henry Schroeder Banking Corporation, New-York.

Buenos-Aires, le 17 mars 1948.

Le conseil d'administration.



# LYKES



## MEDITERRANEAN LINE

Nächste Abfahrt von

### GENUA

nach

### HAVANNA - NEW ORLEANS

13. April 1948

s/s «CAPE TRINITY»

Auskünfte durch die Generalfrachtagenten für die Schweiz:

## RODOLPHE HALLER S.A.

GENEVE

BASEL

7, rue des Gares  
Téléfon 265 15

Gartenstrasse 128  
Téléfon 227 10

Seehafenagent:

PAOLO SCERNI, piazza Portello 10, GENUA

## SOPAFIN

Société de participations financières et industrielles

L'assemblée générale extraordinaire tenue le 24 mars 1948 a ratifié le contrat de fusion avec la Société PRODOR S. A. Le capital de la société est porté de 4 250 000 fr. à 4 875 000 fr. par l'émission de 2500 actions de 250 fr. nominal, remises aux actionnaires de PRODOR S. A. à raison d'une action SOPAFIN coupon N° 7 et suivants attachés pour 2 actions PRODOR. Messieurs les actionnaires de la Société SOPAFIN sont invités à présenter leurs actions pour être munies d'une estampille constatant l'augmentation du capital ci-dessus. Le dividende de l'exercice 1947 est payable contre remise du coupon N° 6, dès le 25 mars 1948, à raison de 15 fr. par action, moins impôt 30%. X 101

Domicile financier:

PICTET & Cie. GENEVE, 6, rue Dlday.

## Alliance Aluminium Cie en liq., Bâle

### CONVOCACTION

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 16 avril 1948, à 11 h., à l'Hôtel Beau Rivage, Ouchy-Lausanne.

#### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration et du liquidateur.
- 2° Rapport de l'organe de contrôle; approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 1<sup>er</sup> décembre 1947.
- 3° Décharge au conseil d'administration et au liquidateur.
- 4° Election statutaire du conseil d'administration.
- 5° Nomination statutaire de l'organe de contrôle.
- 6° Propositions individuelles.

Pour se faire représenter valablement à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires sont priés de demander des formulaires de pouvoir au siège du liquidateur, MM. Price, Waterhouse & Co., Talstrasse 9, à Zurich. Le rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1947, le compte de profits et pertes et le bilan au 1<sup>er</sup> décembre 1947, ainsi que le rapport du contrôleur des comptes seront tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires à partir d'aujourd'hui au siège du liquidateur. MoZ 7

Bâle, le 22 mars 1948.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

## Société immobilière de l'Avenue des Alpes, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
assemblée générale ordinaire

le mercredi 14 avril 1948, à 17 heures, à l'Hôtel Terminus (salle du Club alpin), à Montreux.

#### Ordre du jour statutaire.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes et celui du conseil d'administration sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à l'Agence immobilière Pierre Furer, où les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées. L 102

## Société électrique Vevey-Montreux

Emprunt 3 3/4 % 1939 de 4 000 000 de fr.

Les porteurs d'obligations de cet emprunt sont informés que les 40 titres ci-après désignés sont sortis au tirage au sort du 15 mars 1948:

N° 2361 à 2380 6641 à 6660

Le remboursement des titres précités s'effectuera à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1948, date dès laquelle ils cesseront de porter intérêts, aux domiciles suivants:

Banque cantonale vaudoise Lausanne et ses agences  
Union de banques suisses Lausanne, Vevey et Montreux  
Caisse de la Société romande d'électricité, Montreux-Clarens. L 99

Montreux-Clarens, le 30 mars 1948.

La direction.

**Natural**  
A.G.

**INTERNATIONALE TRANSPORTE**  
empfehlen

Ihren Express-Vorkehr  
**LONDON-BASEL**  
in 2 Tagen  
in Zusammenarbeit mit  
**European & General Express Co. Ltd.**  
37, Upper Thames Street, London

**Firmenliteratur**

sachlich und vornehm geschrieben, geschmackvoll gedruckt, gediegen ausgestattet, Arbeiten jeden Umfanges.

**Verlag Mensch und Arbeit**  
Zürich, Bahnhofstr. 82, Tel. (051) 25 76 28

**SCHWEIZER MUSTERMESSE BASEL**

10. - 20. April 1948  
17 Industriegruppen in 16 Hallen

Tageskarten à Fr. 2.50 (am 14. und 15. April ungültig)  
14. und 15. April (spezielle Geschäftstage)  
Tageskarten à Fr. 5.—

Einfache Bahnbillette auch für die Rückfahrt gültig

**Basler Kantonalbank, Basel**

Staatsgarantie

Dotationskapital: Fr. 25 000 000 Reserven: Fr. 44 400 000

Wir kündigen hierdurch die bis 30. Juni 1948 kündbaren Obligationen unserer Bank auf den vertraglichen Termin von sechs Monaten zur Rückzahlung.

Wir offerieren für unsere gekündigten Obligationen die

**Konversion**  
in 3% auf 3-5 Jahre fest.

Basel, den 30. März 1948.

Die Direktion.

**Billige Notizblocks**

«Standard» mit gelbem Umschlag

zu 100 Bl. unlin. Papier	10 St.	100 St.
Nr. 912 9x12 cm	Fr. 2.50	24.—
Nr. 1014 10x14 cm	Fr. 3.50	33.—
Nr. 1421 14x21 cm	Fr. 6.30	58.—

**Sudelblocks**

zu 100 Blatt weißes Papier	10 St.	100 St.
A 4 210x297 mm	Fr. 9.50	90.—
A 5 148x210 mm	Fr. 5.50	50.—
A 6 105x148 mm	Fr. 4.—	35.—

karliert

Nr. 155 10x16 cm	Fr. 3.60	34.—
A 5 148x210 mm	Fr. 10.50	92.—
A 4 210x297 mm	Fr. 19.35	165.—

nur so lange Vorrat

Muster zu Diensten

**SANDOLT-ARBENZ AG**  
Papeterie Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

**G+W-BÜROMOBELEN**

**Akten- und Registraturschränke**

In den verschiedensten Größen, verstellbar, für die verschiedensten Zwecke — schon ab Fr. 200. Sofort lieferbar!

**GRAB+WIDI**  
Zürich und Udorf  
Ausstellung Seilergr. 50

Verlangen Sie vom SHAB. Probenummern der «Volkswirtschaft»

**Transporte**

von grösseren Partien beorgen wir vorteilhaft und zuverlässig

**Kanz**  
Auto-Transporte Münsingen bei Bern  
Tel. (031) 8 10 30

Grössere Gemeinde in der Westschweiz wünscht Zuzug von

**Industrie**

Arbeitskräfte vorhanden. Holz, Steine, Kies, Sand usw. in grossen Quantitäten zu haben. SBB-Anschluss. Billiges Bauland kann zur Verfügung gestellt werden. Offerten unter Chiffre P 4018 S an Publicitas Sitten.

Zu vergeben

**FABRIKATION und VERTRIEB**

v. Sicherheitsschlössern. Evtl. Verkauf des Patents. Anfragen sind zu richten unter M 3505 Y an Publicitas Bern.

Hôtel **Montreux EDEN**  
60 R. - Das Bahnhotel - E. Eberhard

Das SHAB. ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

**PATENTE KIRCHHOFER, RYFFEL & CO. ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 68**

**OTO COPIE & DRUCK**

Abschriften sind sehr zeitraubend. Vielfachfertigungen oftmals ungenügend. Fotokopien u. Fotodrucke sind vollwertige, originalgetreue Wiedergaben (ohne strichstichartige Verfälschungen). Kopien zu auffallend niedrigen Preisen (weil ohne Klischees). Fotokopien kosten Fr. -.75 bis Fr. 1.—. 50 Fotodrucke kosten Fr. 16.10 rt. Wust.

**Hausmann**  
Bahnhofstr. 91 Tel. 23 37 63  
ZÜRICH  
Marktgasse 13 Tel. 2 67 44  
ST. GALLEN

**PRODOR S. A.**

Sulvant décision de l'assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1948, la société a décidé de fusionner avec SOPAFIN, Société de participations financières et industrielles. L'échange des actions aura lieu à partir du 1<sup>er</sup> avril 1948 à raison de:

2 actions PRODOR de 150 fr. nominal contre  
1 action SOPAFIN de 250 fr. nominal, coupon 7 et sulvants attachés.

Le dividende pour l'exercice du 1<sup>er</sup> juillet 1947 au 28 février 1948 est payable dès le 1<sup>er</sup> avril à raison de 6 fr. par action moins impôt 30%, contre remise des titres pour l'échange (accompagnés d'un bordereau numérique établi en double exemplaire). X 102

Domicile financier:  
**PICET & Cie, GENEVE, 6, rue Diday.**

**Società bancaria ticinese, Bellinzona**

**AVVISO DI CONVOCAZIONE**

I Signori azionisti sono convocati in assemblea generale ordinaria nel locali della banca per mercoledì 14 aprile 1948, alle ore 11, per le seguenti trattande:

1° Resoconto della gestione 1947, rapporto dei revisori e deliberazioni relative.  
2° Nomine statutarie.  
3° Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto dei revisori sono a disposizione dei Signori azionisti a partire dal 2 aprile 1948.

Per partecipare all'assemblea occorre produrre una ricevuta di deposito delle azioni presso un istituto bancario, oppure le azioni stesse.

Il consiglio d'amministrazione.

**Reden ist Gold**

Jedermann kommt besser vorwärts, wenn er einen Vortrag halten, geschickt und lebendig diskutieren und verhandeln kann. Jeder sollte daher das freie Reden lernen. Viele Ratsschläge, Beispiele und Übungen. Für schweizer. Verhältnisse geschrieben. 3. Auflage. 208 Seiten, in Leinen Fr. 10.—. Im Buchhandel oder

**Verlag Organistar A.G.**  
Zürich 57 Tel. 23 37 77

Prompt ab Lager lieferbar:

**Borax, Borsäure, Zitronensäure**

Walter Moesch & Co.,  
Import chemischer Rohstoffe,  
Zürich Z 891

Zu verkaufen aus Heeresbeständen neuwertige

**„National“-Buchhaltungsmaschinen**

Volltext, automatische Saldierung, 4 bis 6 Zählwerke.

**„National 2000“**

für Betriebsbuchhaltung, Statistik, Anlyserung usw., bis 30 Zählwerke.

**„Burroughs Moon“-Fakturiermaschinen**

Volltext, schreibende Multiplikation für Zahltags- u. Buchhaltungswesen, 2 bis 20 Zählwerke.

Garantie für Maschinen und Service durch erfahrene Spezialisten.

**Maschinen-Import und Organisation**  
Zürich 36, Postfach 131 OFAZ 13

**Matériel d'emballage**

tel que: papier en tous genres, cartons ondulés et cartons, ficelles d'emballage en chanvre et sisal

est livré promptement aux prix très avantageux par

**SANER-HUESSY, matériel d'emballage**  
en gros, Olten, téléphone (062) 5 49 23

Zu verkaufen

**Kuba-Couverture**

40% Zucker  
27% Kakaobestandteile  
33% Kakaobutter

Fr. 4.25 franko verzollt Chiasso.

Offerten unter Chiffre A 1502/2 an Publicitas Lugano.

Lieferbar prompt ab Lager:

**Amylsalicylat**

**Géobell S. A., Zurich**  
Marktgasse 4  
Tél. (051) 34 11 79

**Gesucht KUGELLAGER**

2206	32305
2207	51104
2208	51106
2209	51114
2303	51203
6001 x	51206
bis 6007 x	51306
6010 x	51406
6016 x	NJL 85
6017 x	NJL 100
30203	NJL 110
30205	NUL 110
30206	NUM 45
30307	NL 45

Offerten unter Chiffre Y 4599 Q an Publicitas Basel. Q 125

**ERFOLGREICHES INKASSO**

anerkannter u. besrittener Forderungen

**GLÜCKIGERVERTRETUNG in Insolvenzfällen**

**VERWALTUNG - TREUHANDFUNKTIONEN**

**SCHWEIZ. CREDITOREN-VERBAND**  
Zürich 1, Bahnhofstrasse 72, gegr. 1897

**LLOYD'S-Versicherungen**

durch

**Schmitz & Co., Zürich**  
Bahnhofstrasse 16 London House  
Telefon 25 25 28

**Statistik?**

„Zahlreiche“ ist an sich weder ver-  
gnügend noch produktiv. Hauptache  
bleibt das Ziel! Mit Precisa gewinnen  
Sie schnell die gewünschte Übersicht.  
Precisa addiert und saldiert rasch und  
zuverlässig. Verlangen Sie Prospekt oder  
Vertreterbesuch.

Generalvertrieb:  
**ERNST JOST AG.**  
Zürich Sihlstrasse 1 Telefon 27 23 14

**Precisa**

**Kleine Kosten - Grosse Leistung**